



Diabierna September 9, 2011 - Edicion 5 Vol. 1668 - Sta. Cruz # 110 Tel: 585-9500

Fax: 585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

Mary Wever-Lacle

Relaciona cu proyecto di trailer e ta sostene Juan David totalmente!



Sino fono!

Comisario di Polis Trudy Hassel relaciona cu e caso cu polis lo a maltrata un dama

YAMA UN POLIS PA UN HIPOPOTAMO NO TA COMICO PERO TA UN OFENSA

Varios polis no ta J.LO y Arnold Schwarzenegger pa motibo di mesun trabao no tin tempo pa bay gym y come saludabel

Despues di a gagea den parlamento

Richard Visser a admiti cu e ta bao curatela

Coneho di minister ta turna tur decision riba maneho di medicina mientras e mes ta bandona reunion y no ta participa!

HAYA ALIVIO DI GASTONAN SUPER HALTO!



News On ta paga
bo recibo di Elmar
dia 14 di October 2011 venidero

Con pa participa?
1. Abona na News on awa!
Manda **NEWS ON** pa 9595 via Setar
of pa 5555 via Digicel
2. Manda e palabra **PAGA ELMAR PAMI** +
Bo number y Isam pa 9511 via Setar y Digicel

***Condicion*:** Aplicabel solamente pa usuarionan di cas y no di negoshi.

'Busje komt zo' a pasa busca 3
campanador di Mike de Meza

2 miyon florin horta na Casino di Lotto na Airport

Tebata horta placa ora di 'cash-out'.. Mike de Meza ta keto keto !!!

Reunion cu caracter di urgencia di Sindicato di Polis SPA na POVA

Disgusto grandi den seno di polis

Destaho publico: e debate riba proyecto di trailer!

JUAN DAVID

VS

ALEXANDER



Rumor persistente:

Director di hospital kier core cu hefe di Eerste Hulp, Ruben Croes

PABIEN LYONEL

Ayera Lionel a bira
tata atrobe! Un
caluroso pabien
ta bay na Lionel,
Lydienne y Lyrick
cu nan prinses
Lyrienne!
Hopi bendicion pa
familia Dirksz!



Charla educativo sobre la obesidad

Dr. Roger Mendes Roca desde Colombia cirujano
vanatico especializado en operaciones de estomago.
Lugar de charlas Boegoeroei 49-s casa de Dr. Vallejo
desde las 7.30 - 8.45 dias. Martes 13, Miercoles 14-
Jueves 15- Viernes 16 - Asistencia gratis. Telefonos
para informacion : 568-1242 / 746-9271.

Traiga informacion personal de estatura y peso.

Mary Wever-Lacle

Relaciona cu proyecto di trailer

Sino fono



STA. CRUZ -- Varios comentario por tende rond di e proyecto di trailers. Esaki sigur tin Partido AVP den un crisis formal. Por tuma nota di un sosten amplio pa Juan David. Mary Wever Lacle kende ta un persona prominente e partido e expresa su mes via su facebook. Aki nos ta republica su comentarionan. Sinembargo Mary Wever Lacle ta mes fuerte cu semper: SINO FONOI Of ta bin destaho publico of Juan David lo mester bandona Partido AVP? Aki ta sigui Mary su comentarionan

cual nos ta copia intacto. Sin kita, y sin ponel Mary Wever-Lacle: JD Mantene e curashi. Nos ta cu'Bo pasobra gobierno no tin placa, ta pueblo ta doño di e caha. Dus insisti cu mester maneha e placa na favor di e pueblo. Pueblo kier mira comportacion di nos minister na e forma transparente. E oportunidad tey ainda. Straño ta si con tin hopi hende ta defende e falta di respet aki pa cu Parlamento. Nos no por tolera esaki. No tin placa pa enseñansa, pero di biaha ta bin un proyecto ni conoci pa e pueblo, tin fondo mesora??? E cuestion no ta e trailer nan, pasobra si traha cu transparencia y si berdad pueblo ta participa no tin ningun problema. E hecho no ta e trailer, pero e forma cu gobierno a comporta su mes. Mi no ta mira pakico no por bal Parlamento of no kier bal Parlamento. Cada minister mester cuida su cuidao.

Reunion cu caracter di Urgencia di Sindicato di Polis SPA na POVA

Disgusto grandi den seno di polis

STA. CRUZ -- Awe diabierna lo bay tin un reunion basta cayente pa 10'or den Club Pova na Barcadera. Den Cuerpo policial na momento aki ta reina un disgusto hopi grandi despues cu hopi polis e waak con 7 colega tur den rango halto ta haya promocion anto nan no ta haya nada. Mas rabia e polisnan ta na momento cu ministro di husticia algun luna pasa e acudi na un reunion den Club Pova y e bisa e polisnan nan cu pa Juli 2011 nan promocion lo keda cla. Pero te ainda nada no e wordo regla pa e polisnan. Den e reunion aki un decision lo bay cay kico lo bay e segundo paso cu lo bay tuma lugar.

Mas nombracion politico pa ATA!

SC -- Informe a drenta cu recientemente un persona cu ta den servicio di Martin-air na Miami a perde trabao ora cu e compania aki a cera su porta y stop su operacionnan. Sinembargo tur cos ta wordo mobilisa pa asina politicamente e persona aki por wordo acomoda cu un trabao den ATA na Merca. Mucho informacion y detayes nos no a haya, pero mirando e wegá di nombra campañadornan den tur posicion via supuestamente proceso di solicitud, no ta nada straño cu tipo di cosnan asina por tuma lugar. E re-organizacion di tur e departamentonan di Otmar no ta nada otro cu re-organizacion politico pa asina por acomoda tur su campañadornan. Si nos mira con recientemente un 'hefe' di campaña a wordo nombra politicamente y si nos mira con un bon amigo di Bonaire e haya trabao pasando ariba cientos di Arubiano sin trabao, anto nos ta kere cu bao di e gobierno aki TUR COS POR!



MUNDO NOBO N.V.
STA. CRUZ 250
TEL 5551841

TREMENDO CAMPAÑA
Por 2011
GANA UN AUTO NOBO NOBO NA MUNDO NOBO
Cu cada compra di aflu; 25.00
bo ta hanja 1 ticket pa participa.

Super Special
Frisian flag milk
instant 2500 gr
Aflu: 36.99

TUR LUNA NOS TA SACI UN GANADOR CU LO HACI COMPRA GRATIS
Y LO PARTICIPA PA GANA E AUTO NOBO NOBO NA DECEMBER

SPECIAL DI MUNDO NOBO

boneless breast pa lb.....4.50
carni mala cu vet pa lb.....4.75
pata di baca pa lb.....3.40
cabrito certa pa liber.....6.95
pepsi y 7 up 2liter.....3.35
paseo assorted wine 75 cl...9.99
dewars white label 750 ml...37.95
absolut vodka 1 liter.....44.35
kahlua liqueur 1 liter.....48.98
topquality toiletpaper 12rol...8.25
garoto chocolate 400 gr.....6.95
president light 24x12 oz.....79.95
amstel bright pa caha.....64.50
pugy dog food 24x400gr....30.95

GenAir GENERAL AIR SERVICES

Has the following job opening:

Passenger Handler

Job requirements

- Minimum EPI, HAVO degree
- Fluent in speaking Papiamentu, English, Dutch and Spanish
- Ability to work flexible schedules during week, weekends and holidays
- Communication, teamwork and responsibility skills
- Customer service knowledge
- Should be at least 21 years old

Job activities

- Check-in passengers
- Control of tickets and travel documents
- Tickets sales
- Boarding of Aircraft

What we offer

- A friendly working team
- Possibility to grow in the airline business
- Possibility of obtaining discount tickets
- On the job training and possibility to train abroad

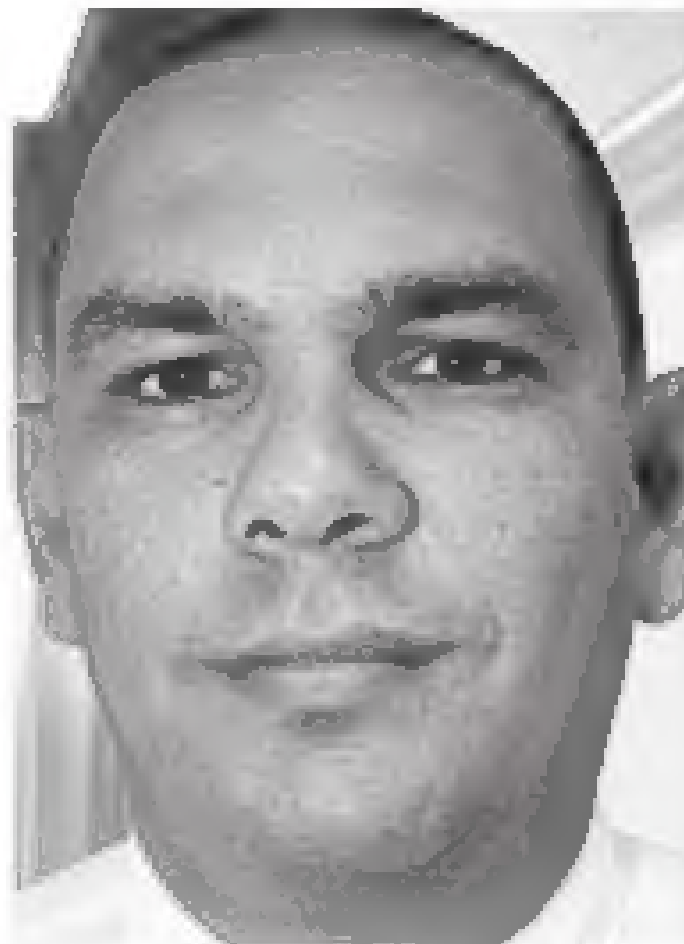
Are you interested?

Come to our office at International Queen Beatrix Airport between
09:00am-12:00pm or 14:00pm-16:00pm for an application.
The deadline to apply is Friday September 16, 2011.

MEP: Minister Otmar Oduber deliberadamente a hinca Arubus den problema financiero

STA. CRUZ -- Minister Otmar Oduber a wordo yama den Parlamento pa duna cuenta riba su intencion di corta gasto den Arubus, y rebaha salario di empleadonan. Tin dos problema financiero basico. Na prome lugar e gobierno aki pa dos aña consecutivamente a corta e subsidio di Arubus di 6 miyon (2009) pa 4 miyon (2010 y 2011). Na di dos lugar, desde Juli 2009 Arubus a cay den problema y no a paga nan belastingnan di 147 mil tur luna. Con un minister por a corta den subsidio di un compania estatal, a sabiendas cu e compania ta sangrando. Bo mester ta un hende hopi irresponsabel pa tuma un decision asina. Otro decision descabeya di e Minister cu a

hinca Arubus mas den problema, ta e hecho cu desde cu e minister a sinta dia prome di November di aña 2009, e sa cu e compania tin ya 4 luna sin cumpli cu su debe di belasting, y toch el a keda sinta man cruza, te awor cu e tin dos aña den gobernacion. Den esaki e minister no por culpa Eddie Briesen, pasobra si mes e kier culpa Eddie Briesen, Eddie tin culpa di 4 luna, pero e tin culpa di 24 luna! Kico exactamente ta locual cu a pasa no ta conoci, pero si ta sumamente lamentable cu minister ta sinta man cruza pa 2 aña y laga e compania sangra, te na e punto cu awor ta trahadornan mester paga pe. Un gobierno cu a gasta miyones na viahamiento, na coordinador, na



propaganda, na fiesta, no por pone 2 miyon florin un banda pa nos compania estatal? Un gobierno cu tin 21 miyon florin un banda pa un tram totalmente innecesario, no por a hinca 2 miyon den Arubus? Si e gobierno aki a goberna pa dos añanan aki cu interes di nos pueblo na pecho, awor e trahadornan no mester paga e prijs aki!



Rumor persistente:

Director di hospital kier core cu hefe di Eerste Hulp, Ruben Croes

STA. CRUZ -- Ayera a circula rumornan na Aruba cu tin problema serio na hospital. Nos a bin comprende cu e director di hospital no ta mucho contento cu e trabao di e hefe di Eerste Hulp. E hefe di Eerste Hulp ta sr. Ruben Croes kende porcierto ta un sostenedor di AVP del alma. Nos a busca informacion, pero no a logra haya mucho informacion. Sinembargo esaki a circula tambe ayera den seno di e sindicato di hospital. Redaccion di Solo di Pueblo a tuma contacto cu vocero di Hospital ayeranchi kende no

a nenga nos e noticia aki. Sinembargo tampoco por a divulga nada pasobra cu awe mainta lo tin varios reunion tumando lugar unda posiblemente pa merdia nos lo por haya un informe di Hospital. Mientrastanto nos a bin comprende cu gerencia di hospital no ta contento cu e maneho di Eerste Hulp, pasobra ta masha hopi keho tin di pacientenan desgusta cu e servicio. Un cos nos por sigurabo: Si encaso bo mester bay Eerste Hulp awe of mañan, nos ta 100% sigur cu lo bo haya un paracetamol.

Mientras cu na Aruba ta culpa cu no tin comerciante cu idea nobo

Aruba Investment Bank ta inverti 20 miyon den Wyndham Hotel na Surinam

AIB ta pa desaroyo di Aruba of pa desaroyo di Surinam?????

SC -- Den dialogo di turismo por a tende directornan di banco ta papia di optimista y cu e comerciante local mester tuma curashi pa cuminsa su propio negoshi. Ora e comerciante local aserca banco cu un proyecto, nan ta core cune, pasobra nan no ta confia e comerciantenan local. Prueba di esaki ta e hecho cu nos propio banco Aruba Investment Bank ta sostene desaroyo di Surinam y aki na Aruba mes nan ta nenga un cantidad di proyectonan local y netamente comerciantenan cu kier cuminsa nan mes negoshi. Con nos tin cu mira e comportacion aki di AIB? Pretende cu na Aruba no tin comerciante capas pa presta placa, pero den mes rosea nan ta wordo elogia y wordo gradici pa tabata e banco cu a yuda compra un edificio na Surinam y a financia un prestamo di 20 miyon dollar pa asina por habri un Wyndham Hotel na Surinam.

Linear Park den problema financiero ????

No ta pagando empleado ni tampoco obligacionnan social manera SVb



Informacion cu ayega na nos mesa di redaccion ta bisa cu tin masha hopi empleado disgusta cu e compania cu ta construyendo Linear Park. Tin cos cu no ta mucho cla y parce cu tin basta problema. Asina tambe nos a comprende cu aparentemente algun beslag lo sali di parti di SVB pa asina forza e compania aki na haci pago di primanan social. Tin indiciacion cu e no ta cumpliendo cu esakinan. Nos a comprende cu tin masha hopi subcontratista kendenan tambe ta abusa di empleadonan. Recientemente un empleado a denuncia e compania kende no ta cumpliendo y a duna como contesta: "Nos no tin placa pasobra gobierno no ta pagando nos".

Nos ta paga Afl. 70.- pa gram di oro 100%



Nos ta compra tur clase di ORO
Y PAGABO MESORA!!
Habri di dialuna pa diasabra
for di 10am pa 7pm



Situa na C-JAM Sta. Cruz, Jucuri 66 - Tel: 585-6558 - E-mail: quickcasharuba@hotmail.com

Dama asalta na caminda pa cas

STA. CRUZ -- Diarazon madruga algo pasa di 12:45 un dama canando den Spechtstraat pa yega su cas a keda asalta pa un desconocido. E dama a conta cu nan a presenta inespera su dilanti y a puntr'e pa placa. Cu esaki e dama sinti poco dolor na su lomba. Polis a presenta na e sitio y a tuma datonan y e descripcion cu e dama a duna a polis di e persona. E dama a keda cu su pertenencianan unda e dama a logra ataca e atracador y a grita pa auxilio. Habitantenan a sali pafor y a dune un man.



Destaho publico: e debate riba proyecto di trailer!

JUAN DAVID TA BISA SI Y ALEXANDER TA BISA NO!

Quiz di mente inteligente: Petit pois versus Zoya Pal'i Coco



STA. CRUZ -- Mientras cu tur caminda den pueblo por scucha y sinti a desaprobacion riba e proyecto di trailer. E discusion tambe ta sigui internamente den partido den gobierno esta AVP. Segun informacionnan cu ya a bira publico e fraccion di AVP ta dividi si e proyecto aki mester bay destaho publico. Si of NO! Di un banda bo tin politiconan manera e ta para pa Politica Nobo, Curashi y Calidad, pero di otro banda tin e firmadonan di comunicado. Segun Juan Davis Yrausquin e proyecto mester bay via un destaho publico. Y di otro banda "from no where" a lanta for di soño un Alexander Tromp cu ta defende e proyecto aki via comunicadonan! Ta como si fuera cu a discusion y desordo aki a lanta Alexander for di soño profundo constantemente den su pal'i coco. Den e comunicado cu Alex a firma, cu a wordo traha pa partido AVP, e ta manda bisa Juan David flat bay sinte keto, scucha y siña. Insinuando cu Juan David no ta compronde ley di contabilidad. Aki Alexander Tromp ta indica cu Juan David no tin e inteligencia suficiente pa compronde e materia y su persona como meester in de rechten sil

. No mester di mucho discusion ta cla pa tur hende cu e proyecto aki mester bay via un destaho publico. Manera ta ser comenta den pueblo, stop a papia y tuma accion! Parlamentario Juan David ya tin mucho papiamento y discusion den prensa. A bira tempo pa "haak de knoop door". E tempo a yega yama a Minister den parlamento, pone responsabiliza su maneho. Aki tambe pueblo lo por mira y haya sa ken ta para banda di e cos corecto y ken a sucumbi pa poder y placa. Pueblo sigur kier mira ta cual Parlamentario lo vota voor pa otorga un proyecto di e magnitud aki sin un destaho publico. Parlamentario Alexander Tromp a tira un cos ey y tur hende sa cu no ta e mes a skirbi'e. Como tambe e sa, cu e no ta bin mas den Parlamento, dus ta un trabao e ta buscando den Gobierno aki. Pero yama e Minister aden, check si e ta purba su suerte di bin hunga tof den Parlamento tambe. Awor ta e momento pa Juancho "call the bluff", practica locual ela bin ta predica of confirma cu e ta green mouse cu ta funciona cu remote control! Tur hende sa cu Juancho tin razon, pero e mes lo para pa su palabranan?

Ta busca:

**Un persona Graphic Designer
pa lay-out corant**

Mester por traha cu Adobe

Solicita na oficina di Solo di Pueblo -Santa Cruz 110

'Busje komt zo' a pasa busca 3 campanjador di Mike de Meza

2 miyon florin horta na Casino di Lotto na Airport



Tabata horta placa ora di 'cash-out'.. Mike de Meza ta keto keto !!!

SC-- Recientemente ■ retira 'op staande voet' un total di 3 persona cu ta campanjador di Mike de Meza, kendenan a haya trabao ora cu Gobierno nobo a sinta. E motibo ta pa ladronia. E 3 campanjadornan aki tabata gaña di paga turista \$ 200 mientras ta solamente \$ 20 y e resto nan tabata hinca den nan saco. Aki tin un ladronia di mas di 2 miyon florin na airport y te cu awe Lotto no a entrega keho oficial na Ministerio Publico.

pasobra Mike de Meza aparentemente kier scapa su cara y tambe di su campanjadornan. Loke ta mas straño ta cu nada di esaki no ta bin den publicidad. Si no ta pa e prensa agresivo cu Solo di Pueblo ■ hiba, ningun hende ■ bisa nada nada! Nos ta reta directiva di Lotto y Mike de Meza pa nan bay duna declaracion cerca nan PR Speed Adnrade y splica con 'su amigonan' tabata horta Lotto mas di 2 miyon florin. Pa colmo nos a



comprende cu mes un dia cu nan a wordo retira, nan a wordo emplea den Valero pa aparentemente traha na compania di Mike de Meza. Ministerrrrr !!!! Kibra silencio y bin splica con ■ tolera pa 2 miyo Mas empleado politico pa ATA!

Booshi:

NOMBRAMENTO DI DIRECTOR NOBO NA ARUBUS PURAMENTE PATRONAHE POLITICO !

TRANSPORTE PUBLICO TA KEDA CU SU RETONAN;

STA. CRUZ -- Den tratamiento den Parlamento di ■ situacion financiero di Arubus, Minister Otmar Oduber a insisti cu nombracion di e director nobo di Arubus tabata un decision unanime di diferente organonan, y cu no tabata un nombracion politico. Na Arubus hefe di garashi ta un ingeniero, kende na mi parecer lo tabata ■ persona mas indica pa e puesto. Na mesun Arubus tin un ex-station-manager di un airline, kende ta funciona como chauffeur! Aki mi mester saca mi conclusion cu ■ tambe lo por tabata un candidato! Posibelmente su color politico lo no tabata na su favor? Conclusion? Nomenclatura di e director nobo na Arubus tabata puramente patronahe politico!



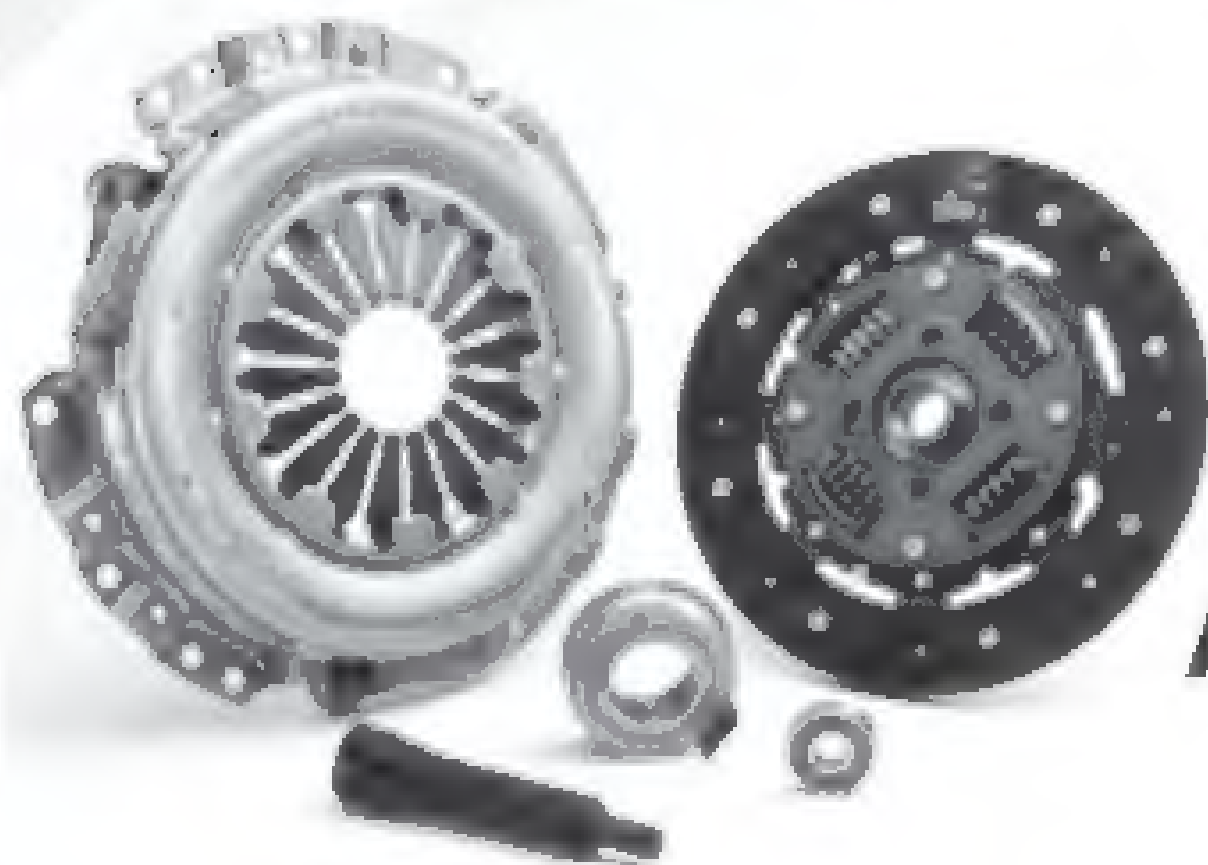
Minister Oduber porfin a confirma ■ a perde ■ caso cu ■ Roy Wilson, kende den su rapport "Fleet Management" a sugeri pa cambio di statuut di Arubus, cu lo a permiti Arubus, cu cooperacion di Valero, establece su propio station di gasolin/diesel, for di cua no solamente ■ flota completo di Arubus por wordo abastece cu combustibel, pero tambe ■ flota completo di Gobierno mes. Den mesun rapport sr Wilson a sugeri pa Arubus compra ■ vehiculonan necesario pa e flota di Gobierno, y lease esakinan cu e diferente departamentonan di gobierno. Ambos sugerencia lo mester por a yuda Arubus den su lucha pa sobrevivencia, aunque di otro banda un of mas service-stations lo perde un entrada.

En todo caso na mi opinion un evaluacion di ■ sugerencia aki ta na su lugar! Otro punto cu mi a trece na atencion di minister Oduber, tabata en coneccion cu ■ evaluacion riba uso di ■ sorto di combustibel door di Arubus, mi a sugeri pa, ora evalua ■ uso di gas, tene debido cuenta cu e hecho cu equiponan/vehiculonan cu ta traha/core riba gas, generalmente ta gasta mas liher, pues e "slitage" ta bay mas rapido! Den otro palabra, e bida di tal equipo of vehiculo lo ta bay ta mas cortico!

Aunke no particularmente algo cu ta toka minister Oduber, mi a sugeri pa un vez mas evalua ■ necesidad di e vierbaansweg, pasobra ■ e plannan pa mehoracion y optimalizacion di nos transporte publico cristaliza den e forma cu minister Oduber ta visualisa y premira, y en bista di ■ gastonan creciente di combustibel, ■ pueblo lo por bay haci uso mas intensivamente di e transporte publico. Y esaki automaticamente ta hacimi yega na ■ pregunta, si ainda e vierbaansweg ta necesario. E contesta mester ta cu e vierbaansweg ■ SUPERFLUO, pues OVERBODIG!

JR AUTOCENTER N.V.

SPECIAL DISIMAN



CLUTCH KIT
(TOYOTA TERCEL)

TA INCLUI:

- Clutch disc
- Pressure Plate
- Release Bearing

AWG **184,95**

CV JOINTS

- Nissan Sentra B13, B14
- Hyundai Accent
- Hyundai Getz
- Mitsubishi Lancer
- Toyota tercel
- Toyota corolla



*Si bo ta buscando cualkier otro piesa pa auto
Jama nos !!!*

KYB MONROE DENSO MOK

facebook.com/jrautocenter

MACUARIMA 585 - 4944



Dare to be a MILLIONAIRE

Stellaris CASINO ARUBA

Earn 1 ticket for every 20 points on slots & 25 points at the tables

Earn 300 points per game day & receive 25 bonus tickets

Be one of the **10** participants who will earn a chance to win

ONE MILLION Aruban Florins

On September 30, 2011

Drawing times:
9:00 PM | 10:00 PM | 11:00 PM

FOR MORE INFO CALL: (297)-520-6606

ARUBA MARRIOTT AND STELLARIS CASINO

L.C. Smith Blvd. # 101

www.stellariscasino.com



ACCOUNTING & TAX CONSULTANCY

MARLON & DAISY WERLEMAN

HOOIBERG KAVEL 10-D TEL/FAX: 585-6525 E-mail: daisywerleman@aruba.net

Nos ta cla pa judabo!

AANGIFTEBILJET INKOMSTENBELASTING 2010

Ademas ta ofrece servicio profesional di:

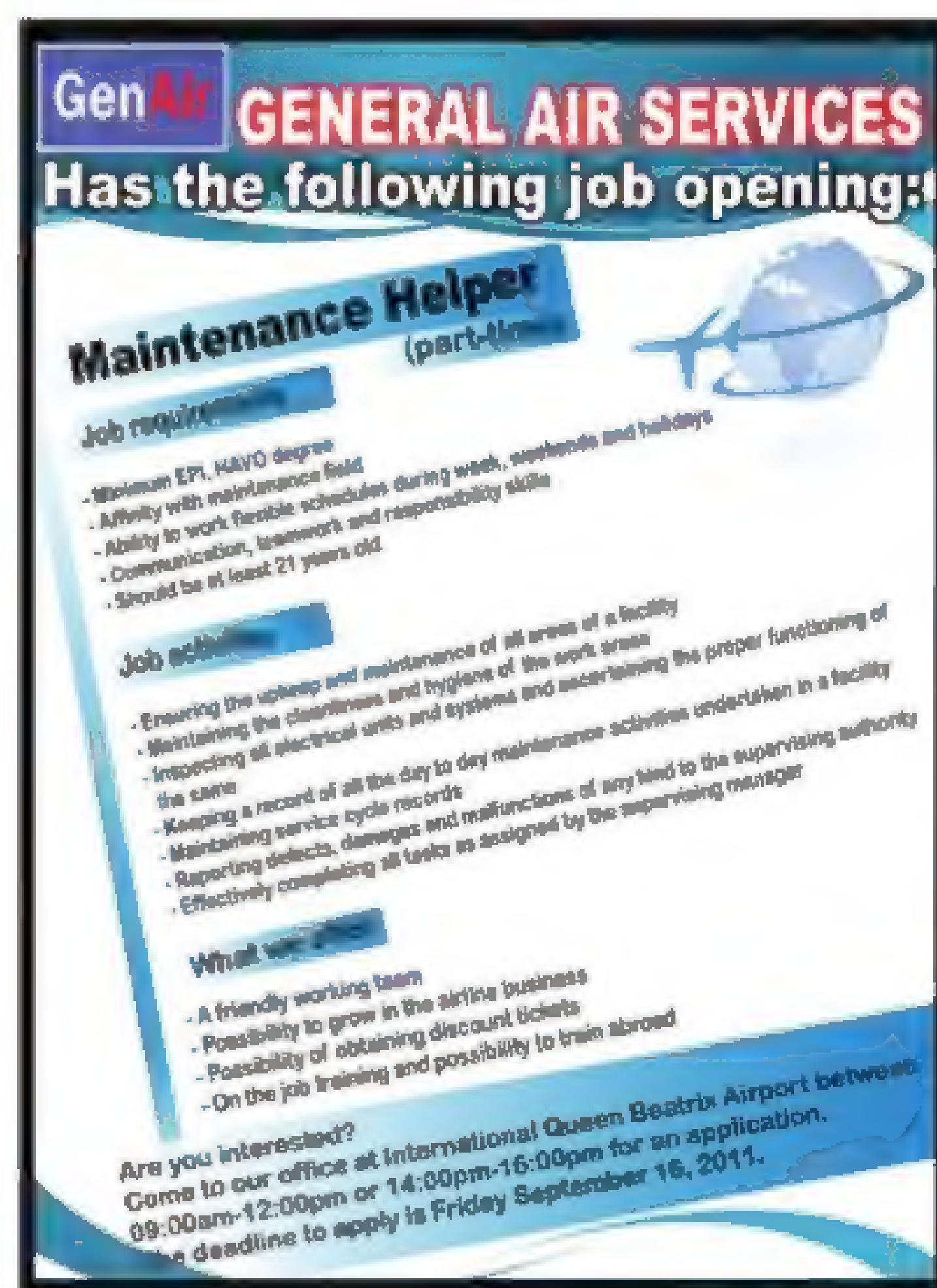
1. Calcula Payroll y jena Verzameloonstaat
2. Compila relatonan financiero pa SIAD
3. Ta jena formularionan di Inkomstenbelasting, Winstbelasting y Successiebelasting.
4. Conseho of traha bezwaarschrift ariba tur tereno di Belasting.

Hooiberg Kavel 10-D Tel/Fax: 5856525

Con ta posibel cu Gobierno ta bay reuni cu Miss Universe na Brasil sin hiba Atan Lee ?

STA. CRUZ -- Informacion circulando rond den pueblo ta bisa cu Otmar Oduber kier bay reuni cu e organizacion di Miss Univers na Brasil pa asina por trece e certamen aki Aruba na aña 2012 of 2013. Ariba su mes nada contra pa purba su suerte, pero mester keda focus cu tipo di certamen asina ta costa miyones di florin. Alavez mester evalua si e ta un prioridad awor aki pa Aruba. Loke ta di cuestiona ta e hecho cu Atan Lee, kende tur tempo tabata e 'franchise holder' di e organisacion aki y cu tin amplio networking dentro di e organisacion di Miss Universe no ta den e delegacion cu ta bayendo Brasil. Con ta posibel cu kier bay lobby pa haya Miss Universe na Aruba y no ta envolvi sr. Atan Lee? Conversando cu algun persona cu conoce Atan Lee bon, a informa cu Atan ta un persona cu amplio experiencia y trayectoria hopi grandi den organisacion di certamen y evento internacional. Atan Lee ta fundador di Miss Teenage Aruba y Antiyas. E ta fundadora Miss Princes Aruba y Miss Intercontinental. Miss Intercontinental tabata un di e certamennan di mas grandi di mundo. Pa añas a logra tuma lugar na Aruba y a duna Aruba un reconocimiento internacional. Atan Lee tambe ta un di e prome empresarionan cu a organiza Jazz & Latin Festival y otro eventonan mas grandi. Despues tambe el a logra trece Sabado Sensacional na Aruba cu a haci varios show 'bibo y directo' di Plaza Libertador Betico Croes.

No ta un secreto tampoco cu Atan Lee ta un campañador fuerte y sostenedor di Gobierno actual y a keda nos masha straño cu ningun momento a tende number di Atan Lee. Kico e organizacion mes lo bisa?



GenAir GENERAL AIR SERVICES

Has the following job opening:

Maintenance Helper (part-time)

Job requirements:

- Minimum EPL HAVO degree
- Ability with maintenance field
- Ability to work flexible schedules during week, weekends and holidays
- Communication, teamwork and responsibility skills
- Should be at least 21 years old

Job activities:

- Ensuring the upkeep and maintenance of all areas of a facility
- Maintaining the cleanliness and hygiene of the work areas
- Inspecting all electrical units and systems and ascertaining the proper functioning of the same
- Keeping a record of all the day to day maintenance activities undertaken in a facility
- Maintaining service cycle records
- Reporting defects, damages and malfunctions of any kind to the supervising authority
- Effectively completing all tasks as assigned by the supervising manager

What we offer:

- A friendly working team
- Possibility to grow in the airline business
- Possibility of obtaining discount tickets
- On the job training and possibility to train abroad

Are you interested?
Come to our office at International Queen Beatrix Airport between 09:00am-12:00pm or 14:00pm-16:00pm for an application.
The deadline to apply is Friday September 16, 2011.

Fraccion di AVP den Parlamento ta.....

CONTENTO CU GOBIERNO TA BAHÁ SALARIO DI TRAHADORNAN DI ARUBUS

STA. CRUZ -- E desesperacion di e gobierno aki pa corta salario di hende cu nan no ta gusta, ta mucho grandi. Te hasta e parlamentarianan di AVP a pega awor cu e metodonan inhumano

aki di e gobierno aki. Minister Otmar Oduber a kita cantidad di mama y tata for di trabao, na ATA, na departamento di labor y awor ta Arubus. Pa colmo un minister di LABOR cu mester

percura pa nos hendenan haya trabao, ■ para bira un minister di RETIRO! Pa colmo su parlamentarianan cu mester ta controle, ta para na banda y aplaudi e tacticanan inhumano aki. Den parlamento

nan ta bisa cu ta bon mes cu e minister ta bay baha salario. Acaso nan no sa con dificil tur hende ta pasando aden na Aruba? Nan no sa cu tin HAMBER y MISERIA. Hopi

mucha ta bay school sin come mainta, hopi mucha ta yega cas despues di school y no tin cuminda riba mesa. Anto e gobierno aki ta sigi promove pa kita mas mama y tata for di trabao! CAMBIO DIMES

SEGUN AVP:

**OTMAR
ODUBER A
NEGLISHA
ARUBUS**



STA. CRUZ -- Otmar Oduber ■ bai parlamento pa ■ por ■ haya un oportunidad pa pone Eddie Briesen para straight. Pero en bes di hasi esey, su mesun hendenan ■ pone e mes para straight. Ora ■ tal Otmar a yega Parlamento keriendo cu e por hasi mahos atrobe, ataca Eddie Briesen y gobierno anterior, ela bin haya palo di su mesun fraccion.

Aki ■ fraccion berde a musta ■ minister bon cla cu nan no ta acepta cu ■ ta bisa cu ta e gobierno anterior a faya.

Nan a pone bon cla cu ■ minister actual ta mes responsabel cu esun anterior, pues no ■ sirbi ■ tal Otmar di nada pa ataca Briesen na forma mahos. Nan a bise cu ela negligia Arubus. Y riba esaki si e tal Otmar no por a contesta nada. Otmar su sed di venganza ta na promer lugar, pesey el'a negligia e compania y awor kier a tira culpa riba e gobierno, pero su mesun coleganan ■ pone para straight!

Back 2 Office Madness

ONLY 1 MORE DAY

OUR CRAZY 50% DISCOUNTS

Date: September 9, 2011 Time: 8am - 5pm

Avenida Milio J. Croes 68A, Oranjestad, Aruba

Tel (297) 583-MEMO, Fax (297) 588-6968, www.memoaruba.com

MEMO
The office experts



PALM BEACH CASINO

A R U B A

At the

THE WESTIN

RESORT & CASINO

ARUBA

Black Jack Classic

Tournament

September 22 - 24, 2011

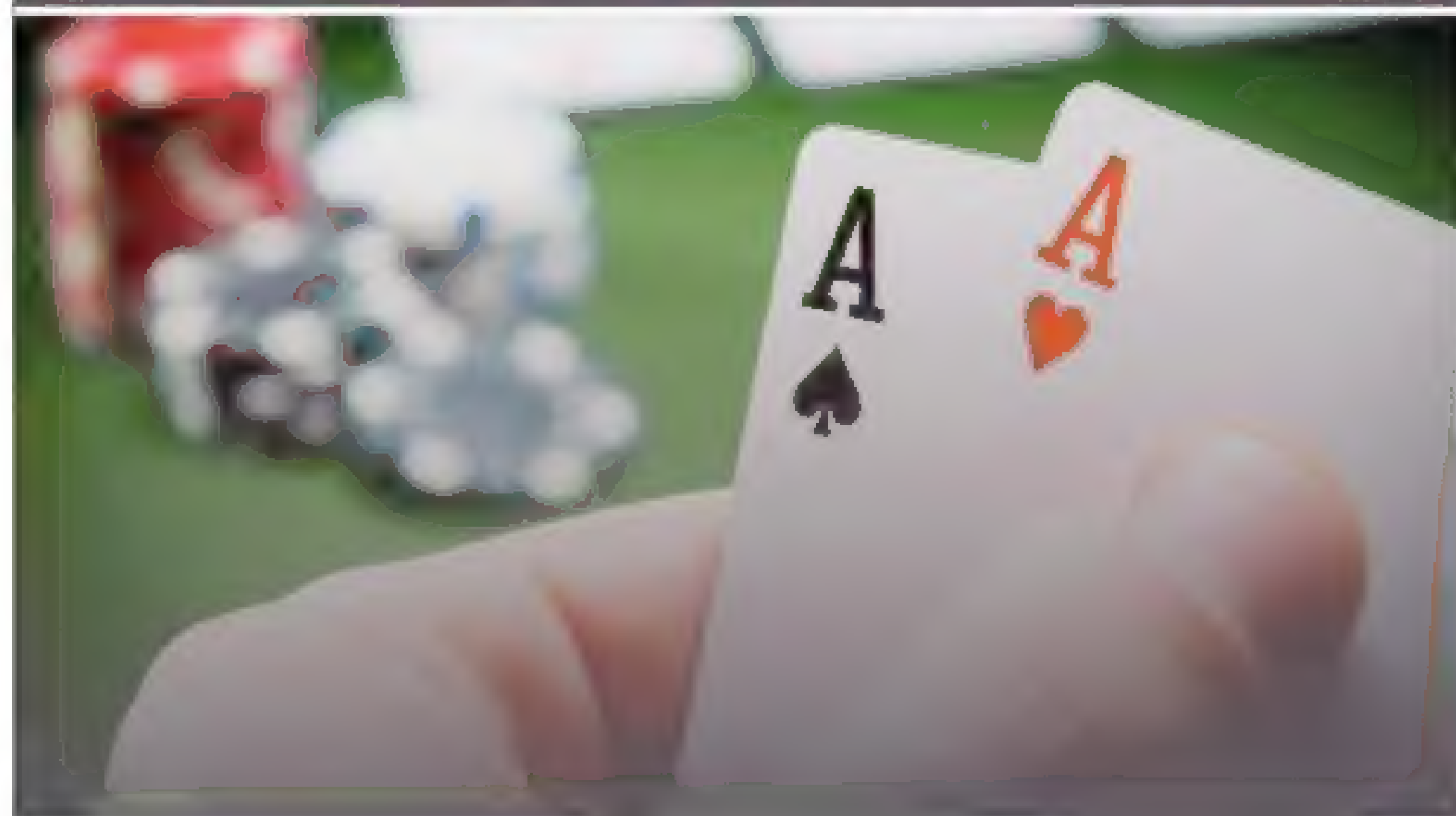
Total prizes:

\$10,000

1 st Prize	\$5,000
2 nd Prize	\$2,000
3 rd Prize	\$1,000
4 th Prize	\$ 750
5 th Prize	\$ 500
6 th Prize	\$ 400
7 th Prize	\$ 350

Prizes Guaranteed

Early Entry-Fee
(until September 22): \$175
Entry fee at tables: \$200
Re-buy: \$150



Thomas (Mommy) Tromp ta cumpli 30 año den servicio di gobierno



STA. CRUZ -- Dia 1 di September ultimo Thomas Jozef Maria Tromp, miho conoci como Mommy a cumpli 30 año di servicio den gobierno. Sr. Tromp a cuminsa traha na año 1981 como monteur C den Garage na Departamento di Obra Publico y despues di a ricibi varios promocion e ta actualmente projectvoerder den e departamento di Infraestructura y Trafico di DOW. E ta encarga cu e coordinacion y supervision di tur e trabaonan cu tin relacion cu camindanan di santo. Cu su carisma y dedicacion na su trabao, sr. Tromp ta logra cu e empleadonan di su seccion y tambe e contratistanan pa cual e ta responsabel pa nan, ta cumpli cu nan tarea. Su superiornan ta hopi contento pa su manera responsabel cu e ta desplega su trabaonan. Sr. Tromp ta un persona hopi social. E ta participa den practicamente tur e eventonan social di DOW y asina e ta bira un persona hopi keri cerca tur su coleganan. Despues di oranan di trabao sr. Mommy Tromp ta hopi activo. E tabata pa basta año miembro di directiva di Centro di Bario Noord y di Country Club Noord. E tabata co-fundador y ya pa 19 año presidente di e organizacion Sonrisa. El a percura tambe pa lanta un grupo di scouting pa e miembronan di Sonrisa.

Pa e trabaonan social, sr. Tromp a ricibi na 2003 e Premio Promocional Santa Anna y tambe el a ser condecora como Ridder in de Orde van Oranje Nassau den su mesun año. E celebracion di su 30 añanan di servicio di sr. Tromp a tuma lugar dia 2 di September na e edificio di DOW na unda e director di DOW a felicita e hubilario cu su hubileo. Tambe a gradici'e pa tur locual e ta haci pa DOW y pa comunidad.

Presente na e ocasion special tabata esposa di Thomas Tromp, su tres yiunan den compania di director di DOW Jossy Figaroa, hefe di Mantencion Paul Denters y hefe interino di Infraestructura y Trafico Marlon Jacobs.

SKOA TA PARTICIPA:

Pa medio di esaki nos kier comunica cu SKOA a tuma e decision di cera St. Aloysius School y Cayena kleuterschool diahuebs 8 y diabierna 9 di September 2011. Esaki ta pa motibo di trabaonan di limpieza riba e tereno di e dos schoolnan.

PA MAS INFORMACION

JAMA: 522 2000 | CLICK: www.jama.com

INVITACION

PRESENTACION PENSIOEN CENTRO DI BARIO PIEDRA PLAT

DIALUNA 12 SEPTEMBER, 19:00 - 21:00

★ SPECIAL GUEST: VALE CROES

ENNIA TA DEN BO BARIO!

Despues di nos carera di trabao, ainda nos ta biba un promedio di 20 aña mas. Kiko ta bo entrada e ora? Bo pensioen. Pesey ta hopi importante pa bo regla esey bon di awor caba. Acudi na un presentacion di ENNIA den bo bario. Haya sa exactamente con un pensioen ta funciona y lo bo haya contesta ela riba bo preguntanan.

Den otro noch di informacion den september

- 15, Centro Di Bario Tanki Leendert
- 26, Centro Di Bario Noord
- 18, Centro Di Bario Dakota
- 28, Centro Di Bario Lago Helghes
- 22, Centro Di Bario Brazil

E CONTESTA TA **ennia**

Despues di a gagea den parlamento Richard Visser a admiti cu e ta bao curatela

Conseho di minister ta tuma tur decision
riba maneho di medicina mientras e mes
ta bandona reunion y no ta participa!

STA. CRUZ – Den su contestacion riba e ponencia y preguntanan di parlamentario Xiomara Ruiz-Maduro, minister di Salubridad Publico a keda gagea y gagea. Despues di basta rato ela trece dilanti: "Pa bisa berdad ami no ta tuma ningun decision riba maneho di medicina". E minister a trece dilanti cu ora cu mester trata algo referente medicina, como minister di Salud no ta tuma ningun decision. Ela splica den parlamento cu e ta hiba e proposicionnan pa ministerraad tuma un decision. Ora cu mester trata un asunto den ministerraad cu ta



medicina, su persona cu minister di Salud ta sali for di e reunion y ta laga demas ministernan tuma e decision. Aki e minister mes ta confirma cu e ta bao di curatela y tur lo cual tin haber cu e maneho di medicina ta "desministerraad". Aki por mira cu no tin confianza den e minister encarga cu salud publico. Si tuma nota cu despues di casi dos aña ainda e minister no por a presenta un plan di maneho, ta demonstra claramente e falta di vision y seriedad di e minister. E minister ta mas ocupa ta bisti keds y bachi y ta viaha rond atendiendo conferencianan rond mundo. Un minister cu no por tuma decision no ta digno pa sigui carga e titulo di minister y ta mihor a entrega su retiro. Cu e retiro di minister Visser a lo menos lo por usa su salario pa cumpra minimo 2 pa 3 ambulance nobo.

Tiara Air Aruba

Oficina di Benta Nobo!

Pa reservacion por bishita
of tuma contacto cu:

J.E. Irausquin Blvd: 586-8822

Orario:

Dialuna – Diabierna 10:00am – 6:00pm

Diasabra 10:00am – 2:00pm



www.tiara-air.com

Comisario di Polis Trudy Hassel relaciona cu e caso cu polis lo a maltrata un dama

YAMA UN POLIS PA UN HIPOPOTAMO NO TA COMICO PERO TA UN OFENSA

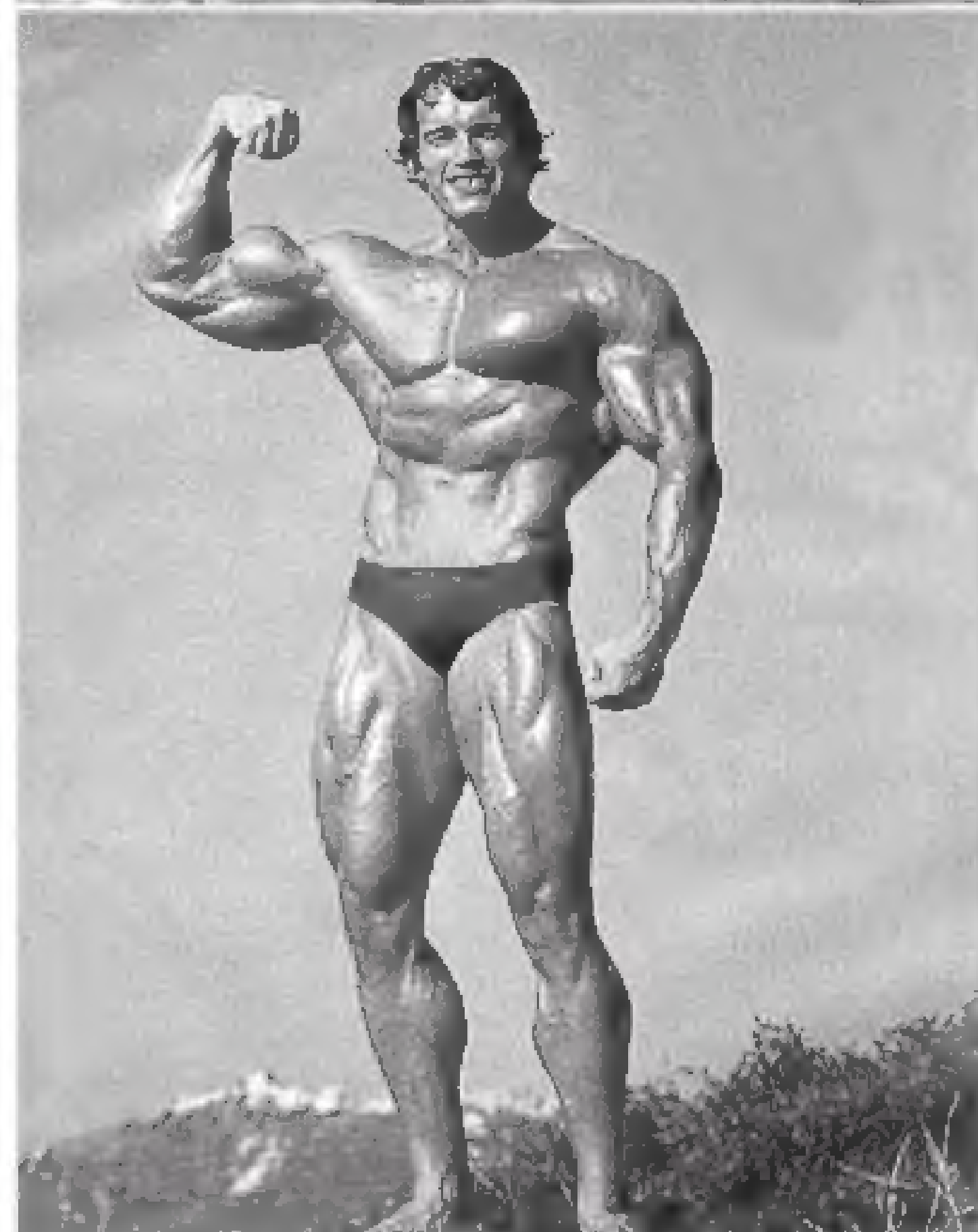
Varios polis no ta J.L.O y Arnold Schwarzenegger pa motibo di mesun trabao no tin tempo pa bay gym y come saludabel

STA. CRUZ – Durante un conferencia di prensa Comisario di Polis, sra. Trudy Hassel ■ reacciona riba publicacionnan cu a sali den prensa unda cu polisnan ta wordo tilda di ta brutal y hendenan cu ta maltrata hende. Si ta berdad cu den pasado esnan cu a comete actonan menos bunita cu ciudadanonan a wordo castiga y hasta tin cu a wordo retira. Si ta berdad cu antes y awor tin polis cu nan forma di optreding ta poco brusco y sin



respet pa ciudadania.

Cuerpo policial ta trahando duro pa asina por institui cursonan pa yuda polisnan den tur circunstancianan asina. Nos mundo y tambe na Aruba, respet pa esnan cu uniform e respet ta birando menos. Segun Comisario Trudy Hassel locual a ser treci dilanti no ta tur dos banda di medaya. Cuerpo policial ta hopi orguyoso di nan coleganan. Ora cu comisario ■ lesa ■ procesverbalnan ela yega na e siguiente



DESDE 5 DI SEPTEMBER 2011 DR. HORACIO E. ODUBER HOSPITAL

TIN UN NUMBER DI TELEFON NOBO!

527 4000

Akibou bo ta haya algun number di telefon di Hospital:

Departamento di admision	527 4001
Bali di informacion	527 4999
Huisartsenpost	527 4580
Clinica di dialisis	527 4370
Departamento di revalidacion	527 4600
Departamento di oncologia	527 4350
Departamento di radiologia	527 4520
Poli interne geneeskunde	527 4300
Funcionario di keho	527 4444
Poli kinderartsen	527 4420
Wondenpoli	527 4200
Poli urologia	527 4210
Poli psikiatria	527 4640
Poli cirugia	527 4225
Poli longarts	527 4310
Hunta di directiva	527 4010

Pa mas informacion yama 527 4000 of subi
nos website: www.arubahospital.com



conclusion, no ta pasobra ta polis un ciudadano lo por haya ta bon pa insulta un polis y wanta abuso verbal. Hasta e polis a wordo menaza cu morto, pa cual e polis ■ haye obliga di haci uso di forza proporcional pa asina por ■ hala e persona en cuestion pa ■ por sigui hasi su trabao. Segun relato policial, no ta asina cu a dal e señora un mokete y/o lo ■ maltrate, ■ ta berdad cu a usa forza proporcional y a sweep e señora. Polisnan ta purba haci nan trabao y tin cuero di olifante, pero si polis ta wordo insulta y abusa verbalmente e

cuero ta bira fini, pasobra nan tambe ta hende. E comisario a trece dilanti cu ■ esnan envolvi ta sigur di nan mes nan por entrega un keho, pero bisa ■ suceso completo. nan hopi ocupa cu nan no por bay gym y hopi vez ta come riba caya y no come saludabel. Lo bin un investigacion na un forma obhetivo di parti BIZO den e caso aki. Polis lo no tapa pa polis. E resultado lo muestra kennan ta razon y kennan no. Ta pidi tur testigo pa bin dilanti pa trece dilanti locual ■ pasa pa buena marcha di e investigacion y saca afor kico a sosode.

Kico ta pasando cu Elmar???

Cobranza astronomico y barbaro di Elmar di 11 mil florin

LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER
CROES A BISHITA GOBERNADOR DI
ARUBA:

**“No ta husto pa e
pagador di belasting
Hulandes paga nos
debenan pa nos”**

Meter nummer	Tarief	Laatste stand	Vorige stand	Gemeten verbruik in kWh	Bedrag AWG
16724	AC	1060	999	170	17.81
16724	B	89379	89172	1908	264.40
Aanpassing deposito Brandstofclausule					9.90
Total deze maand inclusief zegelrecht					332.29
Datum opname: 24-06-2011					
Gestort deposito: 1034.70					
Openstaande saldo eind vorige maand: AWG					

BETAALD
03 AUG 2011
CIBO 1163

Elmar mester
duna splicacion
ta kico a pasa y
con pueblo por
ta sigur cu no
tin hortamento
masal riba
cobranza

Meter nummer	Tarief	Laatste stand	Vorige stand	Gemeten verbruik in kWh	Bedrag AWG
16724	AC	12550	1060	22980	3148.26
16724	B	89893	89549	1316	341.30
Aanpassing deposito Brandstofclausule					50.03
Total deze maand inclusief zegelrecht					4095.21
Datum opname: 23-07-2011					
Gestort deposito: 1034.70					
Openstaande saldo eind vorige maand: AWG					

AWG 11.634,90

STA. CRUZ -- Un
ciudadano a reclama
ayera publicamente cu
el'a keda den shock di
un cobranza di Elmar cu
el'a haya Normal e ta
paga algo den 800 ₯
900 florin pero ayer a
haya un cobranza di 11
mil florin. Ora el'a yama
Elmar nan a bise cu e
tin cu paga e suma aki
prome pa despues por
corrigi e eror. E suma aki
ta inexplicable y aki ta

mira cu foutnan gravel
ta wordo comet unda
facilmente tur hende por
wordo horta

Di unda a sali cu e
meter por marca tal
disparate? Cuanto hende
mas ta pasando den
mes ladroncia aki cu e
sumanan astronomico?
Hopihendeta reclamando
cu ni kico nan haci asina
mes a cuenta ta bini
super halto. Nos a ricibi

■ pruebanan necesario
pa asina por publica awe
den corant pa pueblo mira
kico Elmar ta haciendo.

Ta urgi Elmar pa saca un
comunicado y duna un
splicacion amplio ariba e
cuenta aki pasobra de lo
contrario pueblo mester
prepara pa manifestacion
contra Gobierno kende ta
responsabel mayor di e
tipo a cosnan aki



STA. CRUZ -- Lider nobo di MEP, sra. mr. Evelyn Wever-Croes
a haci un bishita na Gobernador di Aruba, sr. Freddy Refunjol.
Esaki den cuadro di su bishitanan na diferente instancia y
personanan como e lider nobo di MEP. Sra. Wever-Croes a
expresa su preocupacion pa e forma con e gobierno actual ta
gobernando nos pais, especialmente e mal maneho financiero.
Pero tambe ela toca e tema di relacionan cu partnernan den
Reino, especialmente cu Hulanda. Nos partido kier estrecha e
lazonan cu e partnernan den Reino. Nos ta habri pa aregionan
di cooperacion, sin mester entreganos autonomia. E diferencia
mas grandi entre nos partido y a partido den gobierno actual
ta cu nos ta di opinion cu como un pais autonomo, nos mes
mester atende nos asuntunan. Nos mes mester resolve nos
problemanan. Pero e gobierno aki ta hibando un maneho
financiero malo, endeudando nos pais cada dia mas pa
proyectonan cu na a momento aki realmente no ta prioridad
y despues kier bay bati na porta di Hulanda pa nan resolve
nos problemanan financiero pa nos. Ami ta haya cu nos mes
mester traha a sanea nos situacion financiero y no ta husto
a pidi a pagador di belasting Hulandes, pa paga nos debenan
pa nos", e lider di MEP a finaliza.

The OLIVARIAN
Breakfast
TURDIA 8:00am - 11:00am
Havenstraat 36 Suite 1-B

Pastechi Horta Afls. 2.50
Fruit Salad & Yogurt Afls. 8.50
Club Sandwich Afls. 12.25
Frenchtoast Afls. 6.50
Pan di Rama cu Keri Keri Afls. 8.75
Pan di Rama cu Tenderloin Afls. 17.50

COMBO Special
Omelette of Scrambled Eggs
Toast, Croissant, Bacon, Hashbrown
Coffee or Tea, Orange Juice... Afls. 17.50
Tel: (297) 583 3648

Oranjestad

Ta cambia e constelacion di Hunta di directiva
**Hospital ta buscando un
Director general y tambe
Director den cuido di pacient**

STA CRUZ -- E proceso ta cla pa cuminsa acepta solicitud di profesional ta cumpli cu e exigencia pa e funcion di Director general y Director den cuidu di pacient pa Dr. Horacio E. Oduber. Hospital Hunta di supervision di Hospital a busca conseho cerca un experto independiente y cu hopi experiencia den cuidu di salud na Aruba esta profesor R. Lapré tocante e structura di maneho di Hospital cu meta pa mehora calidad y seguridad di e cuidu di pacient. Esaki a resulta den un structura ahusta cu ta duna mas enfoko na areanan importante di nos operacion. Pa logra e metanan aki, Hunta di supervision a haya necesario pa expande e Hunta di directiva di 2 pa 3 persona. E cambio den structura aki y pa motibo cu e acuerdo cu e Director actual ta finaliza pa 31 di Januari 2012, ta resulta den dos vacatura pa Hunta di directiva. Hospital ta buscando un Director general y un Director di cuidu kende lo ta ocupa su mes cu "Patientenzorg", esta Cuidu di Pacient. Nos Hospital no ta solamente un di e dunador di trabao mas grandi di nos pais, sino tambe e proveedor principal den cuidu medico avanza na nos comunidad. Plesey Hunta di



supervision di Hospital tin exigencia haltu pa e posicionnan y e seleccion lo ta uno estricto. Hospitalnan manera esun ■ Aruba tin característica unico y p'esey mester ta exigente den buskeda pa e personanan cu ■ encabesa ■ ekipo di gerencia. Ta prefera pa por recluta persona local of cu tin conocimiento y/of experiencia cu situacion similar cu of na nos isla mes. Si no ta posibel pa haya un candidato ■ Aruba mes of entre Arubiano profesional cu ta bibando pafor ■ Aruba y cu lo kier bolbe, lo mester busca un persona di exterior. Pa tur dos puesto ta pidi profesional cu experiencia extenso y característica específico ■ aplica pa ta parti di e Junta di directiva renoba ■ nos Hospital. Ultimo dia ■ candidato reacciona riba e anuncio cu ■ aparece den medio di comunicacion. Lo ta dia 30 di September 2011. Pa mas informacion por referi na e avisonan den corant of por subi ■ www.arubahospital.com

**Excursion educativo na Curaçao di
studiantenan di Verpleegkunde di Colegio
EPI unidad Salubridad & Servicio**



STA. CRUZ-- Recientemente studiantenan di e opleiding Verpleegkunde ■ Colegio EPI unidad Salubridad ■ Servicio a realiza den cuadro di nan estudio un viahe pa exterior. Ta trata aki di studiantenan di klas BOL4-4VPA (BOL4--3VP) kendenan ■ haci un bishita ■ Curaçao caminda cu ■ bishita diferente instancia cu tin di haber cu nan futuro profesion, esta enfermeria. Entre otro ■ haci bishita na Hospital Cas di Anciano, Centro ■ Rehabilitacion y Scol di Enfermeria. Pa medio ■ esaki e studiantenan kier ■ gradici tur esnan cu ■ yuda pa realiza nan meta di por a bay un excursion den exterior. Un danki grandi ta bay na tur sponser cu a haci e viahe aki posibel esta Laboratorio Familiar, Dr. Posner Thiel Materials, Canal 90, Setar N.V., Magic FM, Club La Estrella, Canal 22, Top Fm, Aruba Bank, Casa Haïme Yuxia Supermarket, Paradise Travel Agency, Divi Management Fruteria Virgilio, Bright Bakery, Superfood Supermarket y RSA. Un danki special ta bay na tur mayor kendenan a kere den ■ proyecto for ■ un principio y a sostene ■ proyecto te final. Colegio EPI unidad Salubridad & Servicio ta spera di por sigui conta ■ ■ bon sosten den futuro.

THE PROMENADE

SNACKS

SUMMER SPECIAL

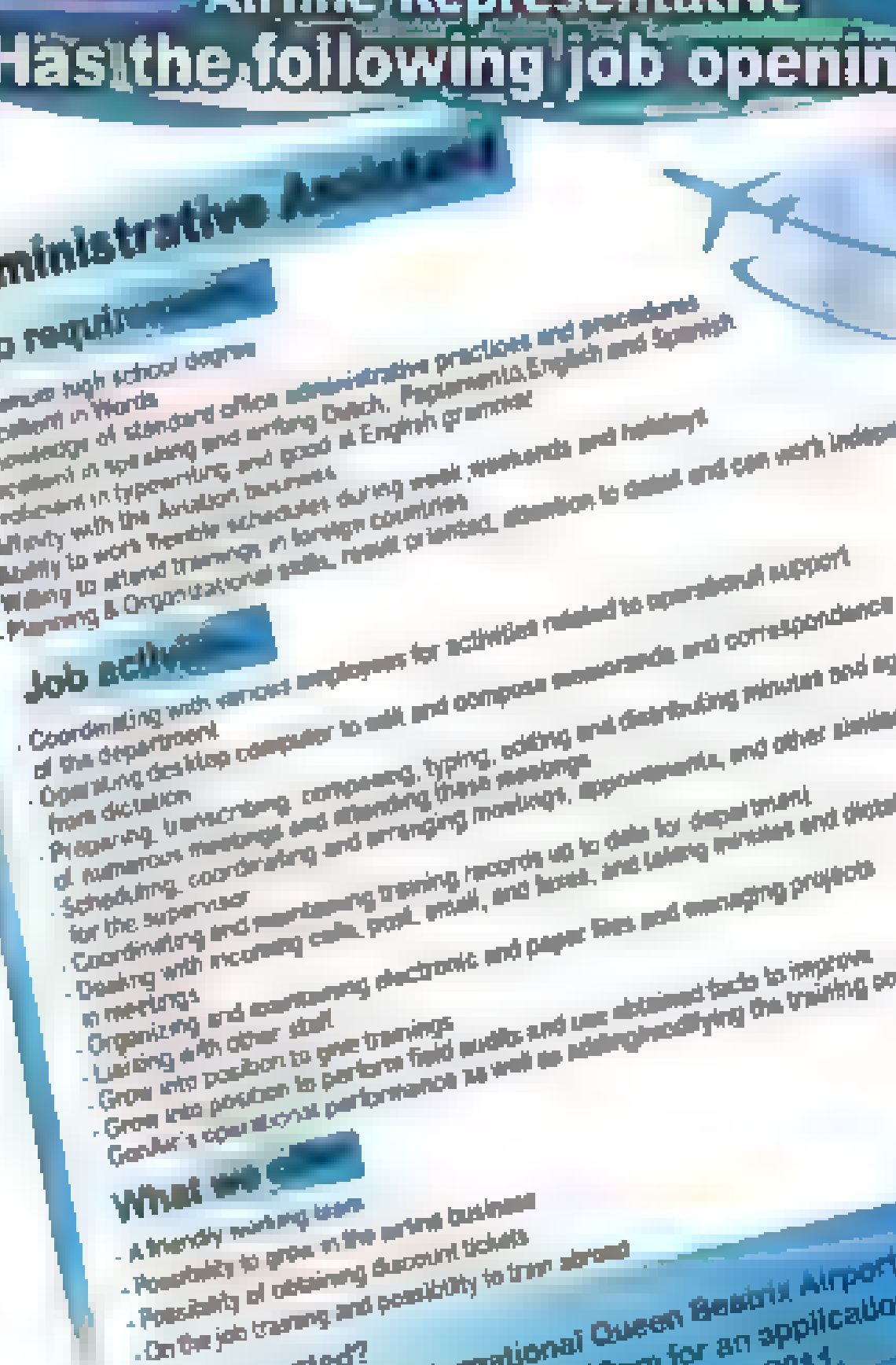
PRIME DELUXE ITEMS

US\$ 20.00
For Two

Served with French Fries, Rice, Corn Pudding
and Onions Rings

The Promenade
Restaurant

San Francisco, CA 94102
FOR RESERVATIONS & TAKEOUT
please call **583 8899**
Open from 5:30 am - 10:30 pm



GENERAL AIR SERVICES
Airline Representative
Has the following job opening:

Administrative Assistant

Job requirements:

- Minimum high school degree
- Excellent in Words
- Knowledge of standard office administrative practices and procedures
- Excellent in spelling and writing Dutch, Portuguese, English and Spanish
- Proficient in typewriting and good at English grammar
- Ability with the Aviation business
- Ability to work flexible schedules during week weekends and holidays
- Willing to attend trainings in foreign countries
- Planning & Organizational skills, result oriented, attention to detail and can work independently

Job activities:

- Coordinating with various employees for activities related to operational support of the department
- Operating desktop computer to edit and compose memoranda and correspondence from dictation
- Preparing, transcribing, composing, typing, editing and distributing minutes and agendas of numerous meetings and attending these meetings
- Scheduling, coordinating and arranging meetings, appointments, and other similar tasks for the supervisor
- Coordinating and maintaining training records up to date for department
- Dealing with incoming calls, post, mail, and faxes, and taking minutes and dictation in meetings
- Organizing and maintaining electronic and paper files and managing projects
- Working with other staff
- Grow into position to give trainings
- Grow into position to perform field audits and use obtained facts to improve General's operational performance as well as adapting/modifying the training contents

What we offer:

- A friendly working team
- Possibility to grow in the airline business
- Possibility of obtaining discount tickets
- On the job training and possibility to train abroad

Are you interested?
Come to our office at International Queen Beatrix Airport between
08:00am-12:00pm or 14:00pm-16:00pm for an application.
The deadline to apply is Friday September 16, 2011.



Banco di Seguro Social Aruba

**ANUNCIO RELACIONA CU
CERAMENTO DI SVB SU OFICINANAN**

En conexion cu actividadnan interno, tur oficina di SVB ta cera pa publico mañan diabierna 9 di september 2011 desde 12:00 pm.

Notificacionnan di AO despues di 12:00 pm ta wordo tuma riba diasabra 10 di september desde 7:00 di mainta (na 527-2782).

Nos ta ofrece nos disculpa pa e inconveniencia aki.

ir. Edwin M. Jacobs
Director

SVB - Seguridad pa Aruba su comunidad

**Drumi Dushi
y Comfortabel
riba Colchonnan
Suave di**

**Ta introduci
su liña nobo di
matras y boxframe
Comfort Top, Pillow Top,
Euro Style Pillow Top
y Latex Core**



Sabana Blanco 34-A
sleepcom@hotmail.com

Tel: 582 2709 - 582 4405 Fax: 583 9637

**Comision Confirmacion di Parokia Santa
Anna (Noord):**

**Lesnan di
confirmacion ta
cuminsa atrobe na
Noord**

STA CRUZ -- Despues di e desaster di naturaleza cu a pasa na Noord y a afecta tanto e Misa di Santa Anna como e dos schoolnan e.o. St. Aloysius School mester a suspende e lesnan di confirmacion cu ta tuma lugar tur Diasabra na e school aki. Parokia Santa Anna y catechistanan ta informa cu despues di e reparacionnan necesario, Aloysius School a cuminsa atrobe.

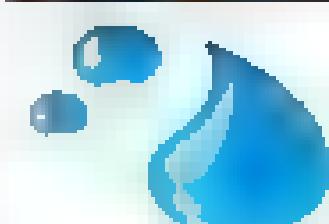
Consecuentemente e lesnan pa confirmacion lo cuminsa atrobe Diasabra awor dia 10 di September, den e klasnan manera custumber. E lesnan lo ser duna door di catechistanan for di 10'or te 11.30 am Parokia Santa Anna, ta pidi mayornan pa trece y busca e muchanan di confirmacion pa usa banda di pariba di e school. Pa motibo di seguridad, no ta recomendabel pa usa e entrada banda di e misa.

FADA:

**Charla Informativo y
Educativo Den Bario
Di Noord**

STA CRUZ -- Fundacion Anti Droga Aruba (FADA), ta e instancia cu ta encarga pa duna informacion na e comunidad di Aruba tocante prevencion, uso y mal uso di droga. FADA tin tambe e tarea di duna informacion y alerta tocante diferente sorto nan di adiccion y nan consecuencianan. Pa es motibo aki FADA ta organiza un charla informativo y educativo na e bario di NOORD, Tanki Flip, Tanki Leendert y vecindario. Esaki ta e comienzo di charlanan educativo den tur bario rond di Aruba. FADA lo cuminsa cu e bario di Noord y despues lo bishita tur otro barionan na Aruba conforme e plan di informacion y concientizacion. FADA tambe lo expone informacion na mayor nan tocante sintoma nan cu por duna indicacion cu un persona (yiu) por ta bao di influencia di substancia nan prohibi y lo duna tambe informacion ariba e procedura nan pa sigui of e instancia nan cu por wordo acerca na momento di constata uso door di yiu, familiar, amistad nan of colega nan di trabao of school. Fecha: Diamars 13 di September 2011 pa 7.30 pm pa 9.00 pm na Lugar: Centro di Bario Noord. Como orador invita FADA tin dr. Selene Kock, especialista di pulmon cu lo bay elabora mas riba e consecuencia nan ariba salud door di uso y mal uso di droga (alcohol, sigaria, etc).

Mas Medida AVP



AWA

Aumento 12.5%



CORIENTE

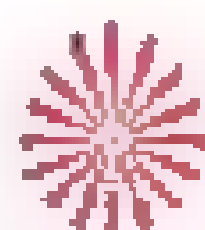
Aumento 12.5%

Awe 9 September lo aparece den corte e siguiente casonan:

Pa 8:15 am: Pro forma J.C.R. y L.S.D. ta wordo acusa di intento di ladronia den un botica riba 9 di April 2011, conhuntamente cu un otro of otroonan J.R. y D. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otroonan, ladronia den un tienda di boternan di perfume y un suma di placa riba 9 di April 2011. J.C.N.R. y L.S.D. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otroonan, ladronia den un establecimiento comercial di cigarianan y/of un dvd player y/of un caha di placa riba 11 di April 2011. J. y J.C.N.R. y L.S.D. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otroonan, ladronia den un tienda di hermentnan y un airco riba 13 di April 2011. J.R. y J.C.N.R. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otroonan, ladronia den un tienda di un caha di placa y/of articulonan di beyeza y/of algun pida cabey falso riba 23 di April 2011. J.R. y J.C.N.R. ta wordo acusa di ladronia den un tienda di un dryer di cabey y/of zapatonan den un periodo di 21 te 24 di April 2011. J.R. y K.R. ta wordo acusa di ladronia den un bar/restaurant di 150 florin y/of otro pertenencianan riba 4 di Mei 2011. K.R. ta wordo acusa di ladronia di auto di un compania di huur auto riba 20 di April 2011. J.C.N.R. ta wordo acusa di ladronia di auto di un persona riba 25 di Mei 2011.

Pa 8:15 am: Pro forma A.M.R. ta wordo acusa di venta y/of entrega y/of transporte y/of posesion di cocaine y hennep den e periodo di 21 di November 2010 te 21 di Mei 2011.

Pa 8:30 am: S.C.B. y H.E.B. y M.A.T.M. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otroonan, a intencionalmente importa y/of transporta cocaine den e periodo di 10 di November 2010 y 9 di December 2010. R.G. y T.M. y Z.G.J.G. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otroonan, a intencionalmente importa y/of transporta y/of tabatin den su posesion un cantidad di cocaine y/of heroine riba 9 di December 2010. Z.G.J.G. y M.A.T.M. y R.R.G. ta wordo acusa tambe di a, conhuntamente cu un otro of otroonan, a importa y/of transporta y/of tabatin den su posesion cocaine den un luna di November 2010. M.A.T.M. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otroonan, a importa y/of tabatin hennep den su posesion riba 11 di December 2010. S.S.C. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otroonan, a importa y/of transporta y/of tabatin den su posesion cocaine den e periodo di 3 pa 11 di December 2010. S.C.B., H.E.B. y R.R.G. y M.A.T.M. y Z.G.J.G. y S.S.C. ta wordo acusa di a participa na un organizacion criminal den un periodo di prome di Oktober 2010 te 9 di December 2010.



Charla "The connection between Reincarnation and Karma"

STA. CRUZ -- Cu sumo placer Brahma Kumaris Aruba ta ofrece un charla na ingles "The connection between Reincarnation and Karma". Hopi nos tin preguntanan manera "Kico ta Karma precies? Y cual relacion esaki tin cu re-encarnacion?" Un bista den e significacion correcto di lo cual cu nos ta yama Ley di Karma lo por duna hopi claridad y yudabo den bo bida y bo futuro. E charla aki lo tuma lugar diasabra awor, 10 September di 7:00 pm pa 8:30 pm na Santa Cruz 113 (banda di Kenro Jewelers). E facilitador di e charla aki ta sra Rita Kappel, for di Corsou. Su profesion

ta maestra di school secundario Pa mas 18 aña sr Rita forma parti di e organizacion Brahma Kumaris World Spiritual University. Sister Rita ta duna riba un base regular trainingnan na diferente grupo den comunidad y den exterior manera: Australia, Surinam y Bonaire. E trabaonan di Brahma Kumaris World Spiritual University (BKWSU) ta inspira pa un vision di un mundo unda cada persona ta desaroya su mes na su maximo potencial y ta biba den harmonia cu otro y cu e naturaleza. E Organizacion mundial aki a ser estableci na aña 1936 y actualmente

tin mas di 8.000 centro den mas di 125 pais. Brahma Kumaris ta traha pa promove paz na tur nivel y desaroyo propio di individuonan y ta bin cu iniciativa- y proyectonan local, nacional y internacional. Tur curso y actividad ta ser ofreci gratuitamente como un servicio na comunidad.

Tur persona ta cordialmente invita. Bin cu bo famia, amigo- y conocirnan, na nos charla: "The connection between Reincarnation and Karma". Participacion ta liber di gasto. Pa mas informacion por yama Cel# 5611244 of mail brahmakumarisaruba@gmail.com



Comision di damas
"FORZA FEMENINO GRACE"

Adres: Cede G.F. "Betico" Croes, Santa Cruz 74-D, Aruba



DIADOMINGO
11 DI SEPTEMBER 2011
CUMINSANDO DI 10:00 DI MAINTA
NA CEDE DI MEP



■ UN GRANDIOSO BAZAAR E.O.
PANJA, MATA, COS DI HUNGA ETC.



BOLO, KOEKI, TERT, PAN BOYO, DRIKIDEK,
■ QUESILLO Y HOPI MAS.....



■ UN DUSHI LASAGNE CU SU
GARLIC BREAD, BANANA Y
SALADA FLS. 13,00



■ MUSICA DI DJ ANDY

Tambe bo por cumpra rifa
di un auto KIA CHEVROLET
SPARK 2012 pa fls. 2,50

Lo bay tin un bar
bon surti !

Despues di discusion dama a tira culpa for di auto



MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

Santo pa Basha, Santo pa Pleister,
Crushed Sand, Piedra, Tera pa Mata,
Graniet. Tambe nos ta Rosa Tereno,
Coba Pos y Fundeshi.

ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708
FAX.: 585-8299



STA. CRUZ -- Un problema cu a cuminsa na misa entre mama y yiu a termina full otro riba caminda di Pos Chikito. Yiu muher a habri porta di van y a tira su culpa riba caminda. Tanto polis y ambulance a presenta na e sitio. Diamars anochi Ambulance cu urgencia a sali for e Centro Medico unda prome a ricibi informe cu auto a dal un dama. Polisnan a presenta na e sitio y topa cu e mucha muher di nacionalidad Haitiano benta panord di caminda e Pos Chikito, poco panba di Ijs Berg. A constata cu e dama a coy un discusion cu su mama na misa y biniendo riba caminda e problema escala. E yiu na dado momento a haye ta bon pa habri e porta



di van A-48439 y benta su culpa for di auto. El'a dal abao y a ricibi algun corte. E famianan a ricibi un shock y a para auto mey mey di caminda

Nan a core pidi ayudo. Polis a presenta y papia cu e dama. Ambulance a presenta y a trata e dama.



MESTER DI PLACA?

EMPEÑA Y CUMpra ORO

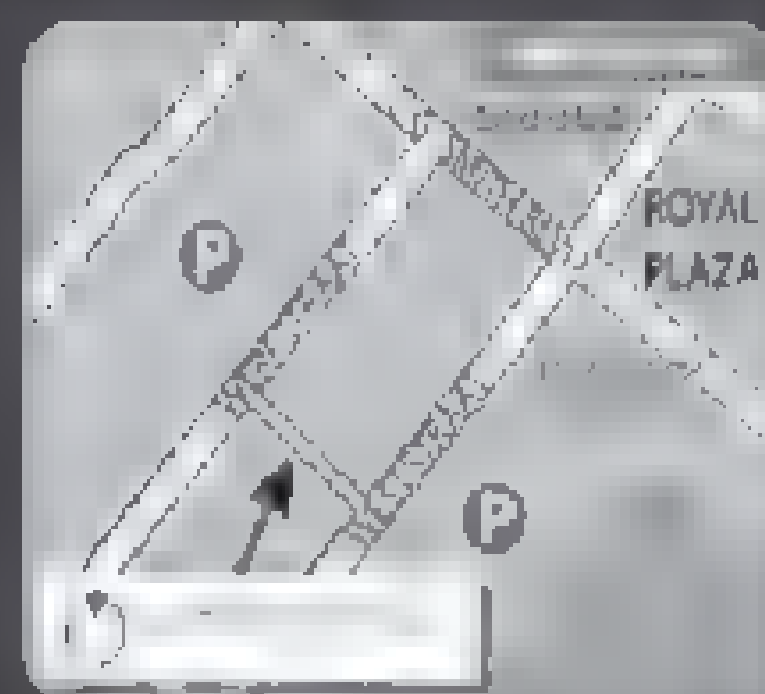
14 kt = AWG 40!
18 kt = AWG 50!
24 kt = AWG 68!

SEMPER E PRIJS DI MAS HALTO!



JUWELENHUISJE

ORANJE 10AM - 5PM DIABIERNA TE DIABIERNA



Chauffeur sin rijbewijs, cu velocidad halto y auto sin seguro a laga desaster na Sabana Liber

STA CRUZ -- Diarazon den oranan di merdia riba caminda di Sabana Liber pa Kudawecha a sosode un accidente basta fuerte. Un Altezza a drenta riba un cura di cas y ■ laga basta daño material atras. Polis ■ biaha a presenta na e sitio y a topa cu un Altezza blanco A-7357 den un cura ■ cas. Polis a constata cu chauffeur di ■ Altezza no tabata tin ningun documento ni rijbewijs y seguro. ■ tabata bini for di pabao riba un velocidad basta halto. E chauffeur, señora grandi di un Tercel A-12686 biniendo di pabao pa bay direccion Kudawecha ■ conta cu for di su spiel el'a mira un auto blanco biniendo for di e Windmolen cu un velocidad. El'a nota cu ■ chauffeur lo no a bay para pe y señora di ■ Tercel a dicidi baha caminda. Na momento ■ e tabata bahando caminda na su man drechi. E Altezza ■ pasa rasca su auto y ranca ■ spiel y luz di auto. El'a perde control, baha caminda y bay dal frontal riba pilar di cura di cas. El'a kibra ■ cura completo. E impacto tabata asina fuerte cu ■ blokki ■ kibra e porta di glas di e cas na entrada. Ambulance ■ presenta y atende e chauffeur herida den ■ auto. Ambulance a transporta e chauffeur herida. E Altezza a plama ■ muraya ■ cas cu tabata cla pa wordo bendi. E auto tabata sin seguro.



VIVA NAILS
Spa & Salon Products

Massage Products
Body Products
Reduction Cream
Anti Cellulite Cream
Hair Products
Nail Products
Desinfectants
Paraffin
Callos Removers
Massage Oils
Aromas

Manicure
Pedicure
Spa Manicure
Spa Pedicure
Hand Reflexology
Foot Reflexology
Paraffin Foot
Paraffin Hand
Foot Massage
Leg Massage
Nail Design

Spa Logo Design - Stickers - Embroidery
Web Design - Large Format Printing
Outdoor Signs & Graphics - Vista Signs

Avenida Milla Croes nr 10, Oranjestad, Aruba
Ph: 5608494

vivanailsaruba@hotmail.com
Facebook/vivanailsaruba

www.vivanailsaruba.com

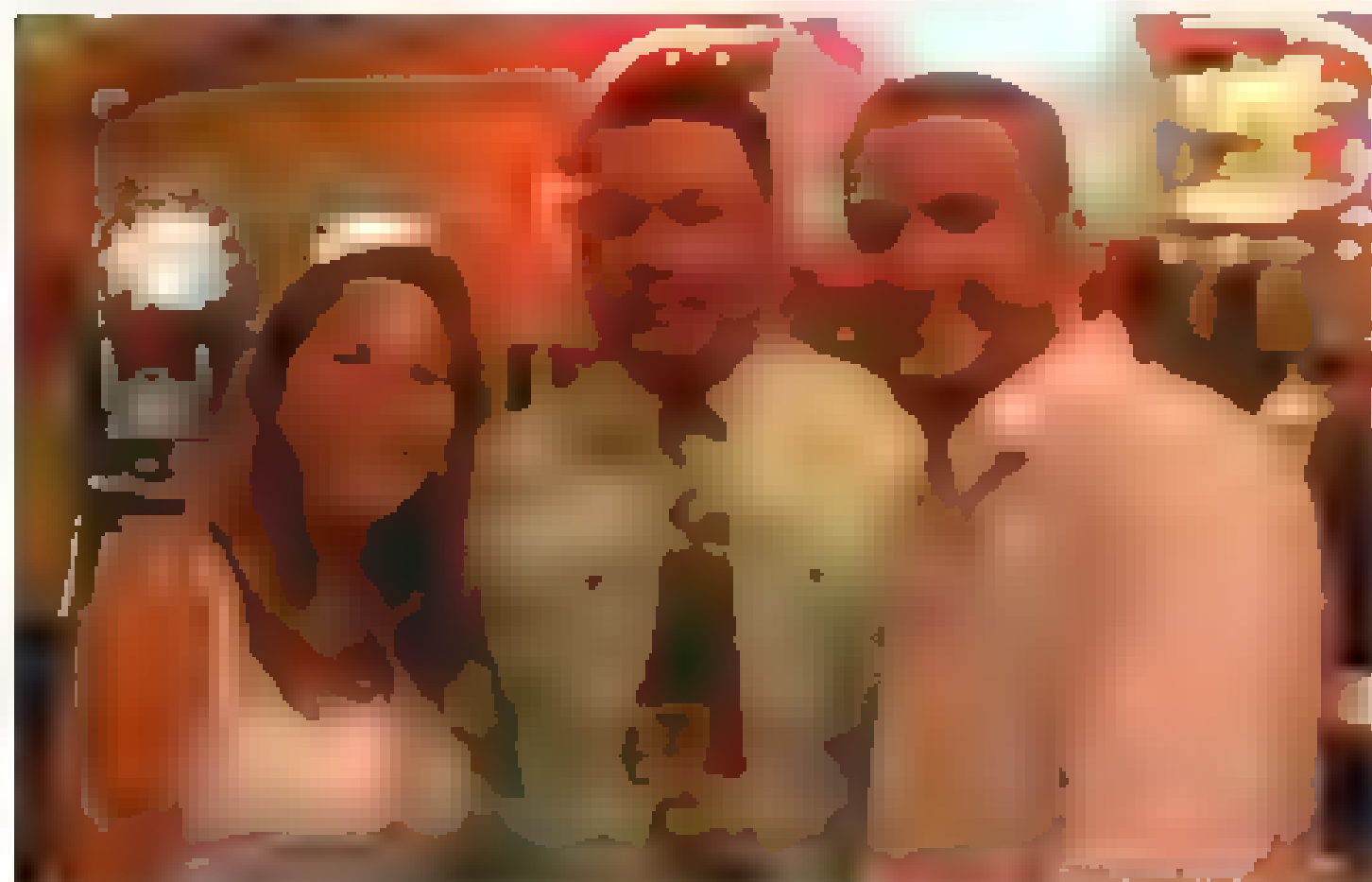
CALL US NOW
5608494

Palm Beach Casino a laga su fiel cliente Jose Antonio Foursa Yacoub sumamente contento

Diasabra 4 September 2011

STA CRUZ -- Hungando na mesa di "Let it Ride" den solamente 15 minuut e la del un "Royal Flush" y e bai cas cu e suma di \$33,485. Un biaha mas Palm Beach Casino na The Westin Resort a sa di demonstra cu aki ora bo hunga bo ta gana placal! Sin laga afor e tremendo torneo di Mini Baccarat cu e tuma lugar den Augustus cu tabata un éxito rotundo. Palm Beach Casino a reparti \$15,000 cash na

premio e siguiente ganadornan
 1 premio: Ivan Fagundez \$8,000
 2 premio: Jose Luis De Freitas \$3,000
 3 premio: Adriano Delnero \$1500
 4 premio: Yacoub Yacoub \$1000
 5 premio: Juan Aguera \$750
 6 premio: Jose de la Concha \$500
 7 premio: Ramon Poleo \$250



Concierto De Recuerdos

Lugar : Crystal Theatre na Renaissance

Homenaje Na Rocio Durcal

Ora : 8:30pm - 10:30pm

Entrada : \$ 20,-

Awg: 35,-

Presentacion : Gisela Trimon

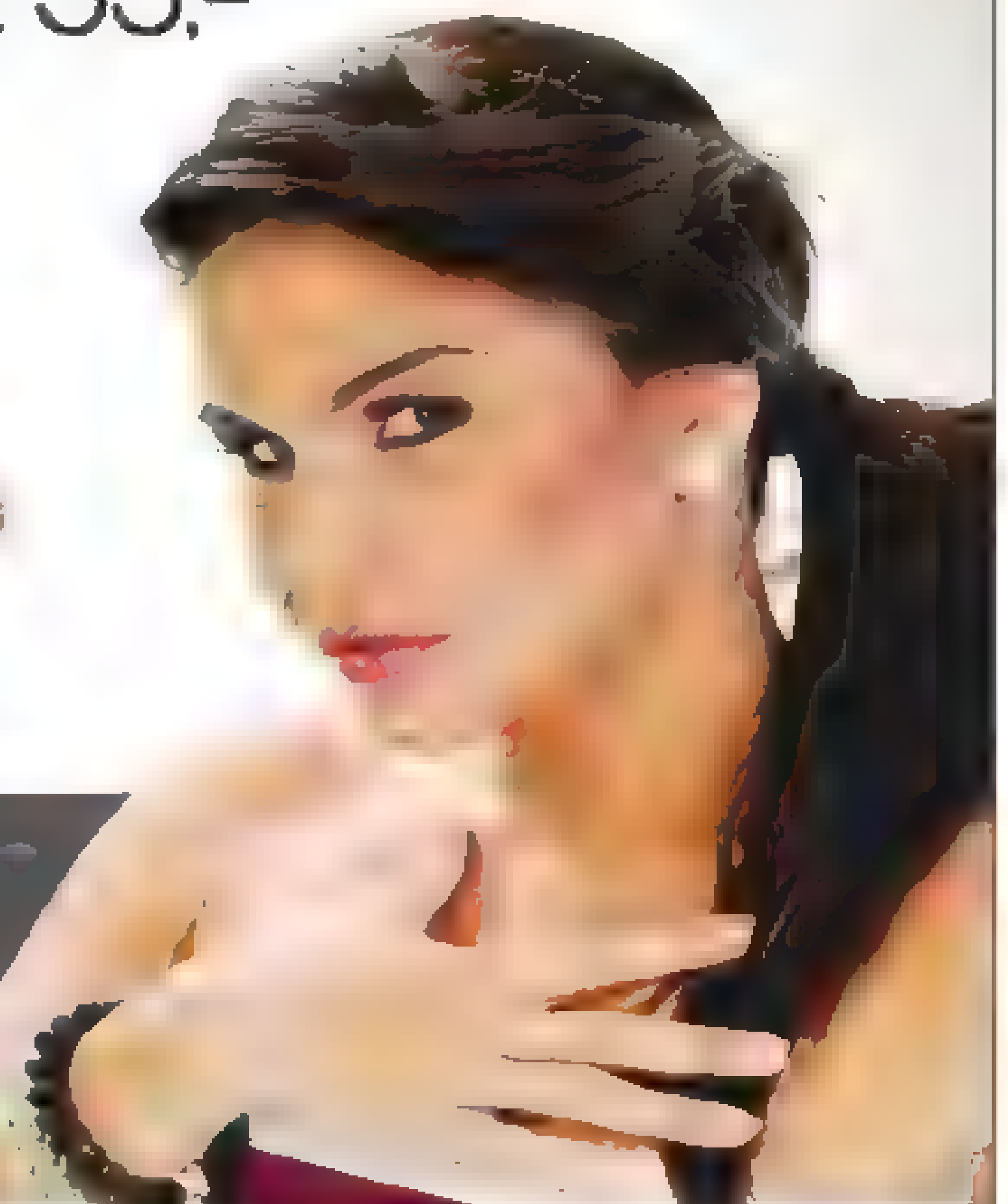
Jerrino Ridderstop

Los Transformerz



16.09.2011

Concierto lo tuma lugar pa asina recauda fondo pa Michelle Motto First Runner up Miss Teen Aruba.
 Tambe Lo ta Bai tin Door Prizes



VUELTA DI BARCADERA CLIFF HENRIQUEZ MEMORIAL 2011

GEORGE WINTERDAL TA GANA CLIFF HENRIQUEZ MEMORIAL

STA. CRUZ -- Dia 3 y 4 di September a tuma lugar e di nueve edicion di Cliff Henriquez Memorial e careda mas grandi di tur aña pa loke ta ciclismo di ruta. Tres careda den dos dia semper ta percursa pa competencia fuerte y e biaha aki no tabata diferente. Den categoria Elite un biaha mas George Winterdal ■ demostra di ta e mihor ciclista di Aruba, tumando ventaha desde e promer ensayo, cu tabata un time trial individual di Pos Chiquito via e subidanan di Bringamosa y San Fuego pa Urataca.

Den e circuito na Sombre diasabra atardi el ■ conserva su ventaha, ■ finalmente termina cu un victoria den e 10 vueltanan duro riba ■ subidanan di e circuito di Warawara.

Despues di varios aña ■ mira atrobe un ganador cu a bay bao di e limite di 2 ora (1:59:21) den e prueba duro aki di ■ km di puro subida, gracias na un escapada solitario den e ultimo parti di e careda. Promer cu esey, tabata tin varios intento di escapada cu a duna colorido na e careda, entre otro di Michael Roos y di veterano Maximilian Irving, pero den ambos caso nan a ser gara back pa e peloton.

Victor Vrolijk y Michael Roos ■ clasifica finalmente como number dos y tres den e contienda fuerte aki. Den categoria submaster, Andrick Fingal ■ sa di conserva un ventaha chiquito cu e tabatin despues di e dos promer caredanan, lagando Maximilian Irving y Lucien Dirksz na e otro puestonan di

honor. Den categoria pre-junior, Renze Postma a domina e evento promer di Gershon Irausquin y Xavier Boekhoudt.

Den categoria Damas, Zaida Everon a sali vencedora dilanti di Doreen Kralick y Chantal Ecury mientras Annelain Jacobs a vence entre pre-junior Damas diaint di Jeannira Croes. Den Masters Jan Hendrik Flanegin a confirma su bon forma di henter temporada, ganando comodamente.

Finalmente, den categoria Kids, Taino Balkestein ■ gana den Kids 2 Boys, mientras Akeem Kock a sali victorioso den Kids Boys 3, Sophie Mackintosh ■ gana categoria Kids 4 Girls y Chester Hill a sali vencedor den categoria Kids 4 Boys.

Club di Ciclismo Barcadera por mira atras riba un campeonato exitoso, cu den varios aspecto entre otro seguridad y vigilancia ■ demostra kico ta requeri pa garantiza seguridad di ■ ciclista, especialmente di e muchanan. Un danki special den esaki ta bay na Cuerpo Policial di Aruba cu a colabora di maraviya atraves di e Brigada Motoriza cu tur aña ta presente. Un palabra di gradicimiento tambe na Junior Rasmijn cu tabata encarga cu servicio ■ promer auxilio. Finalmente, un gradicimiento na e sponsornan Fruteria Virgilio, Victoria Bottling Co., Specialized, y un danki special na DOW pa percursa pa reparacion di tur e camindanan unda competencia mester a tuma lugar.

CLASIFICACION FINAL, TIME TRIAL INDIVIDUAL POS CHIQUITO - URATACA 9.3KM 3 ~~30~~ CIRCUITO COBALODO 3.3 KM 3 ~~30~~ CIRCUITO WARAWARA 6.8 KM 4 ~~30~~

Elite			Etapas I	Etapas II	Clas. I y II	Etapas III	Clas. Final
1	32	George Winterdal	13:18	36:27	1:05:45	1:59:21	3:05:06
2	48	Victor Vrolijk	14:22	31:31	1:05:53	2:02:16	3:08:09
3	29	Michael Roos	15:09	31:53	1:06:42	2:02:16	3:08:58
	30	Ignas Bareño	14:48	31:50	1:06:18	DNF	
	55	Albert Vrolijk	DNS	31:32	---	DNS	
Submaster							
1	27	Andrick Fingal	14:48	40:31	55:19	1:40:58	2:35:50
2	10	Maximilian Irving	15:22	40:42	56:04	1:40:40	2:36:44
3	25	Lucien Dirksz	14:36	40:38	55:14	1:45:18	2:40:32
4	21	Martijn Balkestein	15:33	47:19	1:02:52	1:59:14	3:02:06
	33	Kevin Kock	15:58	40:50	56:48	DNS	
Master							
1	7	Jan H. Flanegin	16:36	35:57	52:53	1:29:39	2:22:32
2	18	Alex Tromp	18:40	39:36	58:16	1:31:28	2:29:44
3	9	Jorge S. Croes	18:46	38:23	57:09	1:36:59	2:34:08
	19	Dion Croes	19:46	40:15	1:01:01	DNS	
	52	Ruben Ammerlaan	24:34	46:55	1:11:29	DNS	
Damas							
1	28	Zaida Everon	17:00	34:51	51:51	1:25:08	2:16:59
2	38	Doreen Kralick	17:07	34:51	51:58	1:29:45	2:21:45
3	22	Chantal Ecury	18:12	37:15	55:27	1:31:04	2:26:31
Pre-Jr - Masc							
1	17	Renze Postma	15:24	29:59	45:23	1:12:40	1:58:03
2	8	Gershon Irausquin	16:37	29:58	46:35	1:12:57	1:59:32
3	13	Xavier Boekhoudt	17:37	33:57	53:54	1:26:17	2:19:51
4	14	Anthony Wong	17:36	36:52	54:28	1:30:24	2:24:52
	24	Eugene Dirksz	18:52	33:48	49:40	DNF	
	12	Jean Antonio Junior	17:53	36:24	54:17	DNS	
Pre-Jr - Feme							
1	11	Annelain Jacobs	19:47	25:34	45:41	1:01:03	1:46:44
2	39	Jeannira Croes	20:47	26:08	46:55	1:01:18	1:48:13
Kids 4 Boys							
1	20	Chester Hill	16:51	23:24	40:15	24:00	1:04:15
2	36	Gabriel Thielman	17:13	23:26	40:39	26:06	1:06:45
3	35	Jair de Santiago	17:33	23:25	40:58	26:16	1:07:14
4	44	Justice Dreischer	18:39	23:27	42:06	26:21	1:08:27
5	16	Shaquille Vraun	18:41	24:50	43:51	28:50	1:12:51
6	28	Kyleen Balkestein	19:09	24:51	44:00	27:00	1:11:00
7	15	Jonathan Croes	19:23	24:49	44:12	28:28	1:12:40
8	3	Edrick Krozendijk	19:43	25:19	45:02	27:48	1:12:50
9	6	Zhyon Davis	19:20	25:18	44:38	28:46	1:13:24
		Robert Hofstee	DNS	25:20	---	DNS	
Kids 4 Girls							
1	4	Sophie Mackintosh	20:01	25:20	45:21	24:32	1:09:53
2	37	Orlene Thielman	21:00	28:20	49:20	29:50	1:19:10
	43	Jeannira Croes	21:23	28:00	49:23	DNF	
Kids 3 Boys							
1.	5	Akeem Kock	18:46	23:51	42:57		
2	2	Imro Maduro	21:52	26:29	48:21		
3	33	Malcolm Hamen	23:06	28:25	51:51		
4	34	Endino Ganske	23:44	32:05	55:49		
5	42	Mathew Dirksz	26:52	38:10	1:05:02		
Kids 2 Boys							
1	33	Taino Balkestein	10:13	17:10	27:23		
2	41	Jeandric Croes	10:28	17:27	27:55		
3	1	Joshua Krozendijk	11:17	20:49	32:06		



Ferdinand Vasco ta cla pa Mr. Aruba Body Building



STA CRUZ -- Ferdinand Vasco ta cla pa competi Mr. Body Building diasabra awor den ballroom di Westin Hotel. Paluna largo Ferdinand a wordo dirigí pa su coach cu ta Geomar Nadall. Nos tabata presente na e gym Cuts & Curve na Paradera unda Geomar

tabata dirigí Ferdinand su ultimo dianan kico pa haci Tabata haci e parti di manipula salo carbohydrato y awa. Tambe ta monitor e physique di e atleta cada rato. Ya cu ta ultimo dianan ta haciendo e puttingnan final touches riba e posing y posing

routine di Ferdinand. Ferdinand ta conta cu un apoyo diasabra awor y ta den e Tall Class di beginner.

Na Cuts & Curve kaarchinan ta obtenibel pa 35 flon y mucha ta 17.50. Un y tur cu kier keda den style y fit por yega e Cuts & Curves Gym di dialuna diabierna 5Am cu 9:30Pm y diasabra 8Am te 6:30Pm.



Embahadora di bon voluntad na Aruba Beach Club



STA CRUZ -- Recientemente Aruba Tourism Authority tabata tin e placer pa honra sr. Thomas Darragh & sra. Gloria Darragh como Embahadora di bon voluntad di Aruba. Den un ambiente ameno srta. Darline de Cuba, representante di Aruba Tourism Authority,

haci entrega di e certificado den presencia di srta. Izaira Pireta, representante di Aruba Beach Club, y a gradici parehanan den nomber di Gobierno di Aruba pa nan sosten pa cu Aruba.

Parehanan ta encanta cu Aruba pa su limpieza y trato di nos Arubianonan.

•• CATERING ••

- CUMPLEAÑOS
- BAÑO
- BODAS
- ANIVERSARIOS

PARA MAS INFORMACION LLAMA : 585-7772

KIRUKEDA RESTAURANT

PLUS ACOMODA TUR CARTERA

Chiara Petrocchi, Tromp, Zarala y Johnjairo Maduro best fighters den e 3er Aruba Caribbean Cargo Taekwondo Cup

Grand Master Chaco Jose Cornelio: best referee

STA CRUZ -- Diasabra ultimo tabata tin un ultimo clasificacion pa e Best of the Best Malta Polar Taekwondo Cup den e 3er Aruba Caribbean Cargo Taekwondo Cup na unda cu hopi atleta a duna tur locual nan tabata

tin aden pa asina weak nan lo classifica. Aischa van der Linde hunto cu Grand Master Chaco Jose Cornelio tabata tin e tarea di scoge segun nan mihor atletanan di campeonato. For di e 65 participantenan

mester a escoge mihor den chikitanan te cu 12 aña y e junior te cu senior. Entre e chikitanan tabata tin bon bataya specialmente e damita Chiara Petrocchi kende te cu awe e victorioso den tur su combatenan. E hobencita aki tabata tin otro damita kende tabata den un categoria mas halto cune pero esaki no a stop Chiara Petrocchi ya cu el a mustra cu e tabata mas fuerte. Chiara Petrocchi kende a wordo gecooch door di sr Carlos Mejia e demostra un biaha mas su habilidad. Aki no tabata tin duda na unda cu for di tempran Grand Master Jose Chaco Cornelio a apunt'e como su mihor bringadora. Den e categoria te cu 13 aña e hoben Christain Kock a sorprende tur hende cu su atakenan lagando su contrincante den veld ta pensa so y e referee mester a para e pelea y duna Christian Tromp e pelea. Un Christian Tromp kende a bin cu un solo meta pa gana su pelea. Down Town Taekwondo Center tin un paar di luna cu nan portanan habri y ya e cuminsa duna su fruto. Sra Minerva Hernandez kende ta e entrenadora e sa di prepara e damita Zarala Thyreianne bon bon. Aki no tabata tin niun duda den e decision di e escogencia. Johnjairo Maduro tabata e espectáculo di e dia den Joe Laveist Sport Park. Manera Johnjairo Maduro no tin otro. Johnjairo Maduro a demostra un biaha mas cu e ta intocabel. E tiger aki di Tiger Taekwondo Academy bao guia e sr. Teo Rodriguez a bin hambra pa classifica pa e Best of the Best Malta Polar Taekwondo Cup.



Johnjairo Maduro kier topa Merca den luna di November na Aruba. Un pabien grandi ta bay na tur e 4 best fighters den e 3rd Aruba Caribbean Cargo Taekwondo Cup di parti di Brazil Taekwondo

Stichting. Aki dos siman lo anuncia kende tur a classifica pa Best of the Best Malta Polar Taekwondo Cup. Alberto Kláber, Brazil Taekwondo Stichting



Aruba Softball Bond a reuni Den un bon ambiente a trata Reglamento di Campeonato 2011

STA CRUZ -- Diarazon ultimo Directiva di Aruba Softball Bond a reuni na Sta. Cruz cu nan miembronan pa asina por a repasa e reglamento ■ Campeonato 2011. Por en general a tuma nota di 13 representantenan di Clubnan miembro mientras cu 4 ■ avisa cu pa motibonan imprevisto nan no por tabata presente y 2 cu no ■ presenta ni tampoco a avisa. Cu mayoria presente presidente di ASB a repasa articulonan di mas importante y tambe articulonan cu a trece

cambio den comparacion cu aña 2010. A bay hopi profundo pa locual ta trata reglamentonan di campeonato pero tambe reglamentonan internacional. Directiva di ASB a splica na tur presente cu aña 2010 tabata un aña di transicion y tabata hopi flexible pa por a pone softball riba pia pero den 2011 en adelante lo bay ta profesionalizando mucho mas y reglamentonan tey y lo conta debidamente. Por ehempel pa cu e campeonato proximo cual lo inicia 30 di

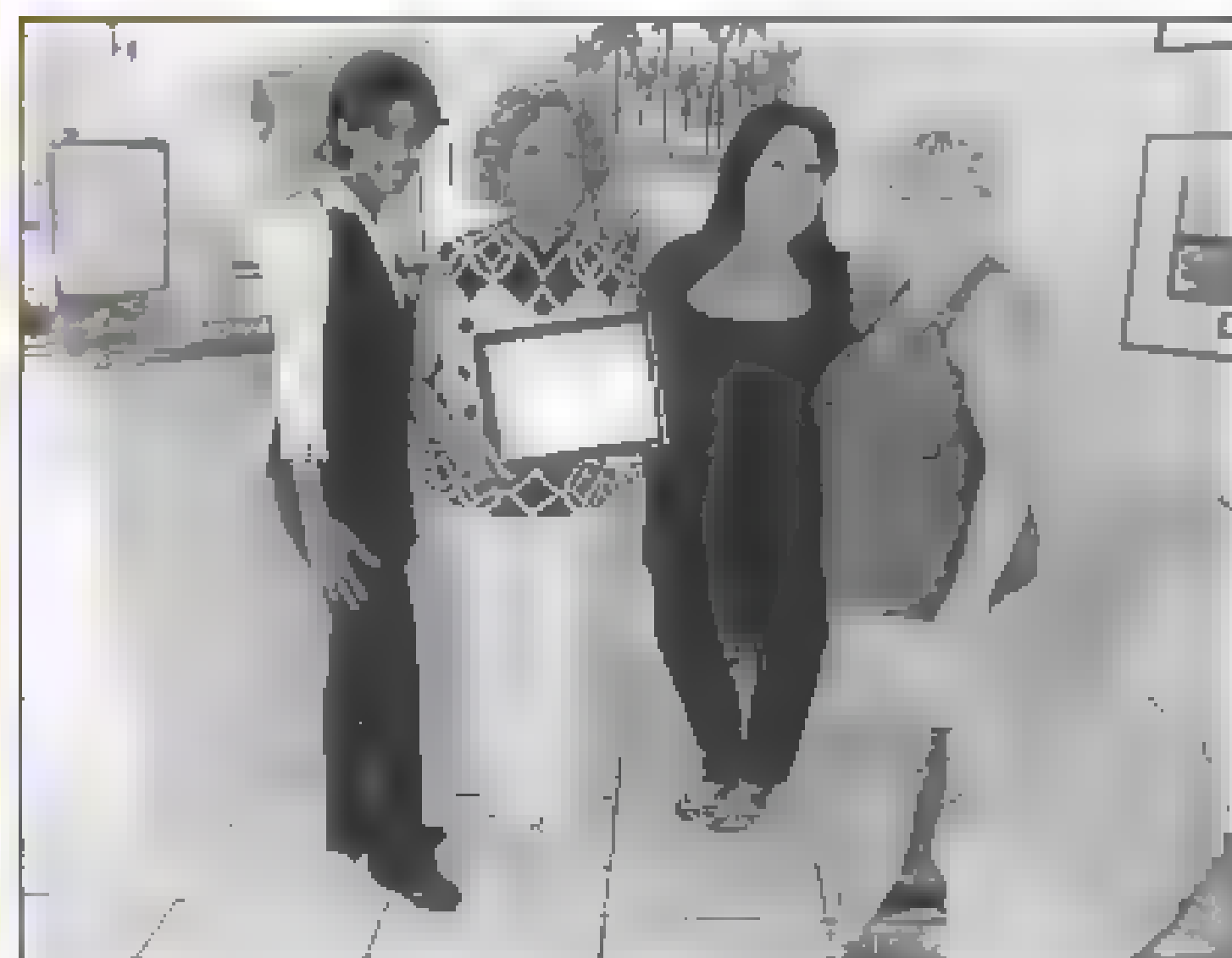
September ASB E aña aki ta exige ■ tur Clubnan miembro adunto cu nan Lista ■ hungador un inschrijvingsbewijs di Afl 5.- di Bevolkingskantor. Pues un hungador mester ta inscribi na Bevolking pa por participa den campeonato 2011. Otro reglamento cu ■ wordo aproba ta porehempel den Liga masculino Campeon di A-klas automaticamente lo wordo promovi pa Double-A mientras cu sub-campeon di A-klas tambe lo ricibi un oportunidad di



hunga un best out of 3 contra ■ pin-ultimo den Liga di double-A unda e ganador aki tambe lo subi of keda double-A. Otro articulo a keda ahusta ■ ora tin empate na di 4 lugar pa drenta playoff team(nan) ■ hunga un wega di desquite y si ta mas cu un team y anda tin empate lo bay over na aplica ISF technical Code resolution of ties usando

resultado di round robin. Asina tabata tin bastante otro articulonan cu a wordo ahusta y ■ keda aproba door di sala ASB ta contento cu a hiba discusionnan bon argumento y a intercambia diferente idea pa asina por a yega na un acuerdo absoluto riba reglamento ■ campeonato 2011.

Sra. Marjorie O. Bollar como Embahadora di bon boluntad di Aruba



STA CRUZ -- Embahadora di bon boluntad na La Quinta Beach Resort. Recientemente Aruba Tourism Authority tabata tin e placer pa honra sra. Marjorie O. Bollar como Embahadora di bon voluntad di Aruba. Den un ambiente ameno srta. Darline de Cuba representante di Aruba

Tourism Authority a haci entrega di e certificado den presencia di Srta. Mckeisha Ross representante di La Quinta Beach Resort y ■ gradici sra. Bollar den nomber di Gobierno ■ Aruba pa su sosten pa cu Aruba. Sra. Bollar ta encanta cu Aruba pa su limpieza y trato di nos Arubianonan.

Fundraising

Partido Movimiento Electoral di Pueblo MEP



Promer premio
Un Chevrolet Spark MT 2012

Dos premio
Flatscreen Lcd 55

Tercer premio
Ipad

Fecha di sorteo lo ta 27 november 2011 via tombola
Prijs ta 2.50 pa ticket

Directiva di ABBA cu apertura di Baseball Doble A

STA. CRUZ -- Directiva di ABBA ta informa tur fanaticonan, amantenan di baseball y ■ pueblo di Aruba en general pa asisti en grande na e apertura oficial di e campeonato doble A di Aruba cu lo tuma lugar na e Stadion nobo esta Nadie Croes/ Crismo Angela pa 19.00 en punto

Pa 19.00 lo cuminsa cu e acto protocolario y pa 20.00 lo cuminsa e promer wega oficial entre e team campeon di aña pesa, este ATCO North Indians contra e team di Duracell Red Machine, kendenan tabata e sub-campeonnan di e ultimo campeonato

Debi na tempo e campeonato aki ta bay solamente dos vuelta cu cuatro equipo clasificando pa e play-offnan. E campeonato di e aña aki lo wordo dedica na dos persona cu pa hopi aña a dedica nan tempo den baseball. Ken no conoce Guadalupe "Johnny Thiel" tanto como pelotero y entrenador

di varios equipo aki na Aruba. E otro persona ta un persona cu tambe den pasado ■ dedica hopi tempo na baseball como hungador y umpire. Dos persona hopi popular den nan tempo cu a representa Aruba dignamente den campeonatonan internacional

Den e acto protocolario lo tin cantamento di himno di Aruba pa señor Quincy Hasham y lo hiba palabra e presidente nobo di ABBA señor Darryl Yrausquin como tambe nos Minister di Deporte Dr Richard Visser. Directiva di ABBA ta haci un suplica na e dos teamnan cu ta hunga e anochi aki cu nan mester ta presente completamente uniforma pa 18.00 na tereno

Un biaha mas directiva di ABBA ta extende un invitacion general na tur e fiel amantenan y fanaticonan ■ baseball pa bin aporta na un mihor desaroyo pa nos baseball local

Seleccion di Aruba Center League na Barranquilla participando na e Campeonato Latino Americano den categoria 9-10 aña

STA. CRUZ -- Diadomingo Aruba a hunga contra Guatemala. Guatemala ■ gana 13 - 5. Pitcher Ganador: Andre Martinea, Pitcher perdedor Ardwin Tromp. Dialuna a hunga contra Mexico. Mexico a gan Aruba 23 - 7. Pitcher ganador Axel Mandrijano

Standing te cu ayera:

A
Venezuela 3 - 0
Puerto Rico 2 - 1
Curacao 2 - 1
Ecuador 2 - 1
Falcon Col 0 - 3
Costa Rica 0 - 3
Saludos

E equiponan ■ ser dividi den dos poule

A
1 Costa Rica
2 Ecuador
3 Venezuela
4 Falcon (Cartagena)
5 Curacao
6 Puerto Rico

pitcher perdedor Jerrick Francees.
Diamars a hunga contra

B
Mexico 3 - 0
Guatemala 2 - 1
Arenosa 2 - 1
Aruba 1 - 2
Panama 1 - 2
Pelinor Col 0 - 3

B
1 Mexico
2 Arenosa (Barranquilla)
3 Aruba
4 Guatemala
5 Panama
■ Pelinor (Barranquilla)

Pelinor (Col.) Aruba a gana Colombia 13-2. Pitcher ganador Mario Decena y peredor Juan Meneses. Jerrick Francees a bati di 3 - 3 (3 HR) y Bryan Sahid ■ bati 2-2. Diarazon (awe) aruba ta hunga contra Panama i despues falta Arenosa Col

INTER 35 DEN ACCION

DIASABRA AWOR DEN SOLITO

STA. CRUZ -- Diasabra awor for di 12'or di merdia Club RCA lo ta habri cu e wega live via satellite entre BARCELONA y REAL SOCIEDAD pa 2or di atardi for di Madrid nos ■ tin tambe live REAL MADRID vs GETAFE. Pa 5:30 di atardi ■ ranka sali cu e grandioso torneo di FEDEVETA 35+ den stadion di RCA unda e hobennan di kas TEACHER'S ta topa JONG BRAZIL. Pa 8:45 un candeloso partido di SCA vs NACIONAL

Pa exactamente 7'or di anochi e doño nan ■ cas INTER lo bautiza nan uniform nobo y pa 8'or INTER lo midi forza cu ROOI AFO. E fanaticada di futbol ta invita na RCA unda cushina lo ta bon surti cu entre otro un tremendo sanccho di carni y manera semper nos bar cu prijsnan di amigo. Famia tri-color ta keda invita pa e bautizo y pa apoya nos artista nan ■ 35+. Tambe na tur miembro cu por pega

dos blokki of por carga garetia yega ■ Club y registra cerca Chichito Pietersz of Juni Tromp, pasobra mureyanen ta bayendo halto y tin "hopi" mas pa renoba RCA pa Bida III



NO. 1 DEN LOTERIA
CADENA ALEXANDER

FECHA : 08 September 2011

STO.DOM

CORSOW

DIARIO

SUPER 4

LOT/CAT

BIG 4

3323

0974

7168

3719

4681

1734

9287

9953

5075

5351

5079

LOTTO DI DIA

10-14-21-01-23

ZODIAC

6774 Aries





Coffee Time

OPEN NOW!

Variety of Coffee & Tea

Sandwiches

Cakes

Salads



Free Wi-Fi Internet

Noord 82 - A / Tel.: 586-7272
Open From 9 am - 9 pm

NEW GENERATION

TIN BO SOLUSION!!!
pa chica pos



:5605435
:7477004

servicio pa cas, compania, hotel, ect

Cabinet & Construction

Nos ta traha tur tipo di Cabinet cushina, banjo, kamber, office, hotel etc. tambe nos tin i ta instala Top di Graniet of Marmer, no cumpra cos nan di carton, nos ta hasi tur trabou nan di Construction manera traha of renoba bo Cas

Call: RICHARD
We Are Simply the Best
email: richard@eemman@hotmail.com

Labco Medical & Home Healthcare Services

Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTIONAN DIABETICO

Manera:

- Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
- Diabetic Face Care
- Diabetic Nail & Finger Cream
- Diabetic Foot Massage Cream
- Diabetic Key Chain (Jabero)
- Diabetic Bracelet and Necklace (Amband i Cadena)
- Special Medical Diabetic Shoes
- Gluc Perfect (Machine pa test sucu den sanger)

Labco Medical
lider den productionan Diabetico na Aruba

Les di Idioma

✓INGLES
✓PAPIAMENTO

Den grupo Awg. 250 pa luna
Individual Awg. 400
Mantenimiento di otro
5825893

Computer Les

Principiante/Avance
Word - Excel - PowerPoint
QuickBooks - Internet
Oracionan:

JULI Sanyte 10/7-9pm
JULI 9am te 1/3-5/7-9pm

MUCHA VAKANTIE
Afl. 50 pa siman
Tel. 5880950-7438585

CLASIFICADO

HUISWERKBEGELEIDING

Mayoman, si bo sa cu bo yiu tin dificultad cu Hulandes y pesey su puntanan ta bao busca ayudo na tempo Nos ta duna huiswerkbegleiding na muchanan di basisschool te cu MAVO den grupo chikito. Di e manera aki bo yiu por haya ayudo individual y por bay dilanti. Corda cu tur tres rapport ta conta pa bay over! Tambe nos ta situa na Sabana Basora 41 cerca di e Turbo Rotonde na PCH. Pa mas info por yama na 585-1823 of na cel 563-5385. Orano Huiswerkbegleiding di 3 te cu 5 or. Examentraining di 5 te cu 7 or. Nos ta warda bo!!

TA BENDE

CASUELA
TA BENDE CASUELA
PA BATI PAN TRAHA NA
ARUBA. CLA PA USO
DI BIAHA. PRIJS AFLS
60.00 PA MAS INFO
YAMA 564-8040

TA BENDE

Gordura na 6 florin
pa saco di 50lb. Bon
gordura pa bo matanan
crece rapido y bunita
Yama nos na
telefono 582-0436,
of pasa cerca nos na
Bloemond 6A

BAMBOE BAMBOE

Nos ta fura stoel y por
cambia model di stoel
Spuut muebel y drecha
bamboo y rattan
Cel 748/3030 of
562-0109

TA BUSCA

Hong Tao N.V. a buska
1 Graniet Specialist Pa
mas info jama
731-0168



NUESTRA TELE NOTICIAS

TA OFRECE

MITO UPHOLSTERY
SITUA NA CASHERO, SANTA CRUZ TA FURA SET
DI SALA SET DI COMEDOR, BAR STOEL, AUTO
COMPLETO TEL. 585-2843/CEL. 660-8780
TRABAO GARANTISA!!!!!!

TA BENDE

Ta bende un boto 12' pa fl. 6.500 (o.b.o)
E prijs ta inclui motor di 6Hp, trailer y radio.

Pa mas info please tuma contacto cu
Leonardo Croes, cell 592 4774

Courses 2011

	Paluno	Tarumina	Duration
* SUPERVISION	Afl. 250	dialuna	Aug.1 2 luna
* RECEPTIONIST	Afl. 150	diamars	Aug.2 2 luna
* MANAGEMENT & LEADERSHIP	Afl. 250	diabierna	Aug.5 3 luna
* OFFICE COORDINATOR	Afl. 225	diasabra	Aug.6 3 luna

5825893 developmentaruba@live.com



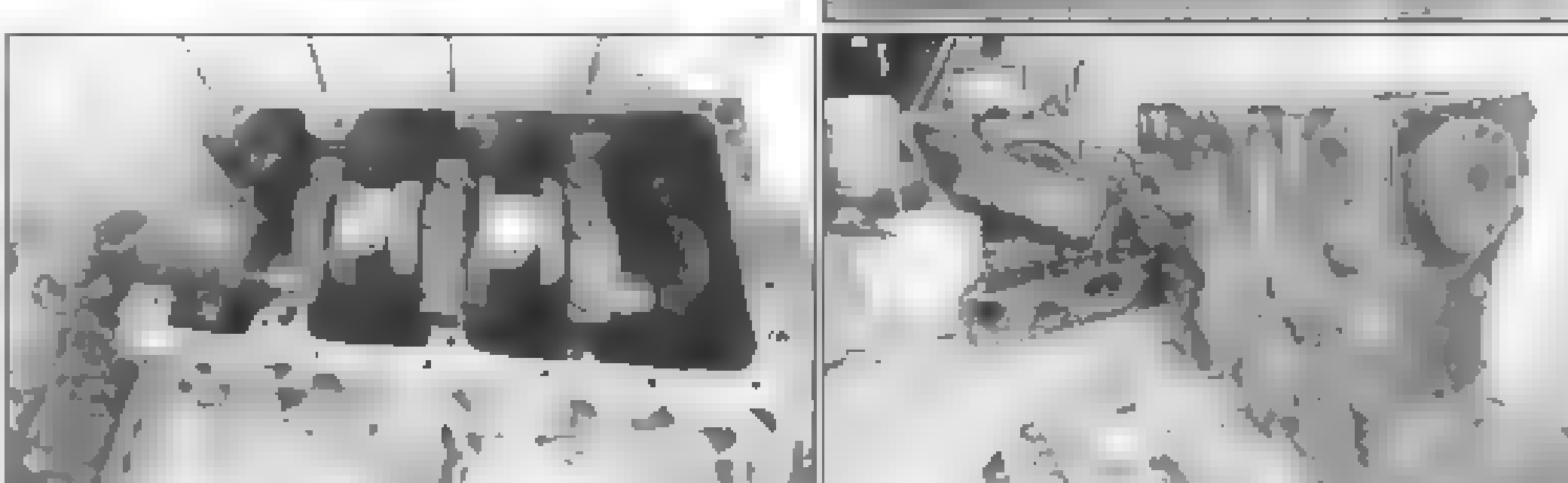
DILAILAH BEAUTY CLINIC

Ta busca un
peluquera estilista
cu experiencia.

Pasa personalmente na Centro Comercial Noord # 82
of yama 5867272 / 7303327 pa un afspraak.

Ta bende

Un Motor Perkins Diesel
desarma.
Jama pa e prijs.
5942671



MAZDA Motor Corporation lo ricibi premio EuroNcap 'Advanced award' durante e Frankfurt Motor Show próximo

Sistema di 'Rear Vehicle Monitoring System' of wel RVM ta uno cu ta incorpora den tur modelo Europeo di Mazda 3

STA. CRUZ -- Mazda Motor Corporation ta anuncia cu su sistema di control de vehiculo na parti patras di esaki of wel e 'Rear Vehicle Monitoring System' (RVM), incorpora den tur modelo Mazda 3 europeo (conoci como Mazda Axela na Japon), lo haya un premio 'Euro NCAP' Advanced durante e próximo Frankfurt Motor Show cu ta tuma lugar den September. Euro NCAP ta wordo funda na 2010 y e premio aki ta reconoce tecnologianan nobo y avanza di seguridad y unda cu di un manera pro-activo ta wordo desaroya y introduci door di companianan automotor. E aña aki e EuroNCap

ta reconoce e sistema RVM di Mazda como un di e miho tecnologia di seguridad na mundo. E sistema RVM di Mazda ta alerta tur chauffeur riba posibilidad di un accidenta ora e ta sortie of haci cambio di lane riba caminda. E sensor di radar, situa na cada banda di e bumper parti patras di e vehiculo ta registra e autonan cu ta core patras y na banda di e. Ora cu un vehiculo den e zona di registracion e sistema automaticamente ta alerta e chauffeur via un luz cu ta integra den e spiel na banda. Si tin un vehiculo den e zona aki y como chauffeur bo ta sende bo signal

light pa cambia lane, na momento cu bo haci esaki e sistema ta detecta y e luz ta sende paga den spiel mientras cu tambe lo emit un sonido zoom como alerta. E sistema aki ta funciona tambe den ora tin mal tempo y ta diseña specialmente pa detecta tur sorto di vehiculo incluyendo brommer. Mazda tabata e prome fabricante di vehiculo automotor Japonés cu a introduci e sistema di 'Rear Vehicle Monitoring' na Europa cu su Mazda 3 na 2008 y despues tambe den su CX-7 y ta incorpora tambe den e Mazda CX-5 nobo cu ta wordo lanza durante di e Frankfurt Motorshow

den September. Mazda ta considera cu eficiencia y rendimiento ta loke ta duna un miho seguridad y ta forma parti di un su principianan basico ora di fabrica un vehiculo. Mazda tambe ta keda na vanguardia cu desaroyo di tecnologia nobo di seguridad y otro sistema diverso. Mazda tin como objecto ofrece un experiencia unico ora e core auto y su rendimiento exceptional ta transmiti su mes den cuida.

mazda
nos medio ambiente y tambe cuida di seguridad di cada cliente. Euro NCAP ta un organización independiente cu ta haci prueba de accidente. EuroNcap ta consisti di organisacionan di consumidor, clubnan automotor y di transporte den varios pais Europeo. EuroNcap ta publica su resultadonan di seguridad for di aña 1997.

PA PETICION POPULAR!

VALE GROES

Comica di Aruba

Ta Ripiti:

Bahando cu Penshon

Dianan 9 • 10 y 11 di September 2011

Luga: Renaissance Convention Center

Orario 8.30

Prijs ta 35 florin

Caridat ta na banda na valero palm beach, galle rojo san nicolas, cd and more manuelitos sport bar y welcome snack

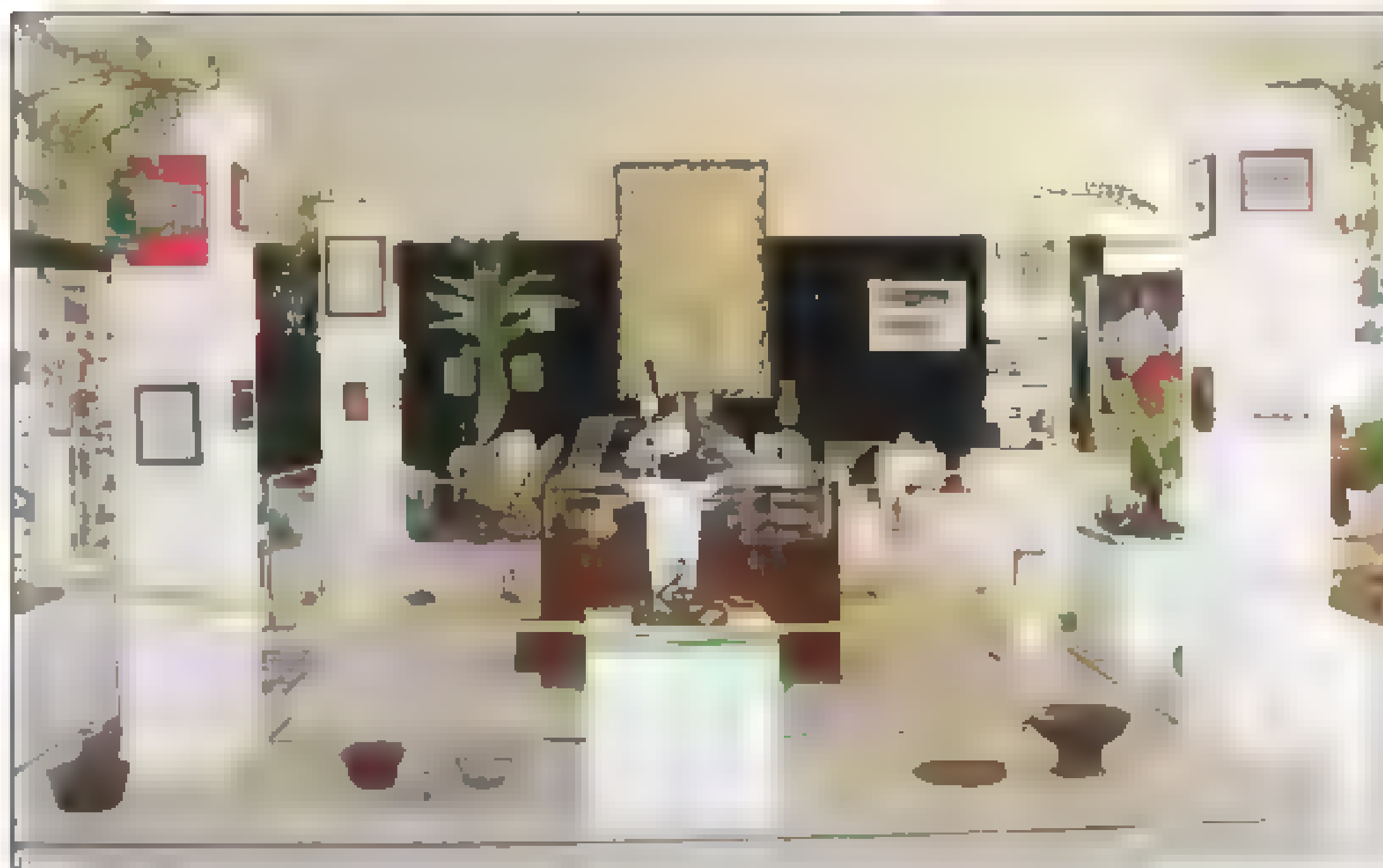



Exposicion Conmemorativo "Pilar di nos Cultura"

Dedica na bida, historia y logro di sra. Bernadina Growell- Kock

Den feliz memoria: Nos Mama di Cultura Aruba

STA CRUZ -- Basta impresionante, pedagogico y uno hopi profesional. Diasabra anochi distrito di Brazil, Mabon y henter pueblo di Aruba a uni masalmente pa duna un yiu di tera, pilar y baluarte di nos cultura, sra Bernadina Growell q.e.p.d su merecido homenahe na Centro di Bario Brazil. Tur esaki a ser bisti di gala cu un impresionante Exposicion Conmemorativo dedica na nos Mama di Cultura sra Bernadina Growell (dfm), tur esaki riba celebracion di dia di Brazil combina cu Celebracion di un otro lustro di Centro di Bario Brazil cu inauguracion y develo ■ caya Bernadina Growell- Kock y un excelente parada cultural cu a termina exitosamente, na unda solamente excelente comentario y reaccion positivo di publico presente tabata ser escucha. Den presencia ■ Su Excelencia Gobernador di Aruba,



Sr. Freddy Refuñol y nos tata ■ Cultura sr Padu Lampe ■ keda inaugura oficialmente e Exposicion Conmemorativo "Pilar ■ nos Cultura", pa muestra e bida, historia, logro y reconocimiento di nos Mama ■ Cultura. Esaki a tuma lugar despues di un acto protocolario na unda a ser entona e Notanan Glorioso ■ nos Himno Nacional y tambe e Himno ■ Brazil (cu ■ ■ remarca cu ta un otro composicion di sra Bernadina Growell)

sigui pa un minuut di silencio musica arte visual teatro y baile cu acompañamento musical di Sharon Rose y Grupo di Baile Masiduri. Sr Mariano Bermudez Coordinador General di Exposicion Conmemorativo ■ Departamento ■ Cultura Aruba den representacion di sr Freddy Montoya como asistente tecnico general (tayernan educativo, instalacion teatral, setop y texto di exposicion) tabata e responsabel pa logra cu exito un Exposicion ■ hopi nivel asina creativo, historico, pedagogico, diverso, cultural y hopi profesional. Un pabien na ■ Comision Bernadina Growell den representacion di Melvine Ras, Marijke Croes, Lena Orman, Lilian Besselink, Pastor Jairo Maduro, Jose Orman, Win Maduro, Leonardo Resmijn, Mariano Bermudez, Chicho Harms Y Persey Jeandor pa e logro grandi aki, como tambe na tur persona y instancia cu a haci di esaki uno posibel y asina importante pa nos cultura presenta di un forma asina

imponente y basta excepcional. Centro di Bario Brazil, DCA Famia Kock EPB School en general Juby Naar Sodo y Cuero Clea Tromp, Sharon Rose, Grupo di Baile Masiduri, Lourdes Stamper Departamento

di Agricultura, cria y Pesca (Santa Rosa) Randy Maduro, Leonardo Resmijn, Famia Toppenberg, Angela Velasco, Eddy Tec, Pedro Kelly, Fatme Rigaud. Prensa en general. Pueblo di Aruba en particular, Entre otro. Nos ta spera cu pueblo di Aruba por pasa admirar tur esaki cu ta keda habri pa publico en general te diasabra anochi na unda lo ser clausura cu un tremendo ambiente y un programa basta bon hinca den otro cu centro di Bario tin prepara y seper sa ■ ofrece na pueblo di Aruba. Exposicion Conmemorativo "Pilar di nos Cultura" Bida, historia y logro di sra Bernadina Growell (Dfm) Nos Mama di Cultura Aruba. ACTO OFICIAL



Sportvereniging Aruba Juniors cu directiva nobo Pa aña 2011/2012

STA CRUZ -- Recientemente durante reunion general un directiva nobo a keda eligi pa dirihi Club Aruba Jrs. pa e proximo dos aña. Como presidente ■ keda re-eligi Señor Luis Tromp.

Tesorero tambe a keda sr Patrick Arends. Secretaria ta srta Roxana Paula. Segundo Tesorero y encarga cu asuntonan huridico ta sr Marlon Jansen. Segundo Secretario ta sr Roberto Pablo.

Sr Jesus "Joy" Kock ta Relacionista Publico y encarga cu asuntonan di Softball y Little League. Vice presidente y encarga cu asuntonan di basketball ■ sr Danilo Prescott.

Sr Emile Herde ta encarga cu asuntonan general y mantencion di e compleho deportivo. Sr Kelvin Augustin ta encarga cu proyectonan special. E directiva ta conta cu personanan cu amplio conocimiento

di maneho y awor cu miembronan principiante cu mañan mester tuma e riendo over pa maneha e club deportivo di mas bieu di Aruba.

Durante e prome reunion di directiva ■ delibera ampliamente riba e celebracion otro aña (Februari) di ■ aña di existencia ■ Sportvereniging Aruba Juniors.

Manera bon conoci Aruba Jrs su directiva den ultimo añanan a renoba e club completo. E

cancha di basketball a haya dak, baño y bar nobo.

Actualmente ta preparando pa arma tribunanan nobo den ■ cancha di basket. E Ballpark tambe ta hayando su mantencion y plannan tey pa mehoracion. Tribunanan nobo tambe pronto lo bin den e ballpark y batting cage. Pa contacto pa huurmento di ■

ballpark por tuma contacto cu sr Luis Tromp via cellphone 5939503.

Pa informacion pa resultadonan di weganan di Basketball di tur klas di Aruba Jrs, Aruba Jrs Lions Little League y Softball Team Aruba Jrs General Store/L.G. por tuma contacto cu nos PR Sr Joy Kock via cellphone 5940942.

Awe Savaneta ta di fiesta cu Happy Birthday di nos "Prinses Minnie Mouse". Chuki Nunni di Papi Robert y Mami Chastity ya ta 2 aña cu papa Dios a regala nos un dushi baby riba dia 09-09-09.



Caithlyne Monique Gabriela Kock

E ta ricibi un macuto yen di sunchi y abrazo di su OMA Carla, Daddy den Cielo, su Dudu Marta y Padu Robert Sr cu ta stim'e un whole bunch. Tambe e ta haya hopi chunchi di su tanchinan Dina-Malien y Mary y su Momo Lucas. Hopi mangel yena cu cariño for di su primanan Lianne, Lisandra, Liz-Marie y Primo Jean-Pierre. Tambe un big hug y Kiss di su Dino Tyrone cu lo trece 2 pijata pa celebra. Tambe awe hunto cu Danny y Chun Chun e lo goza sin fin.

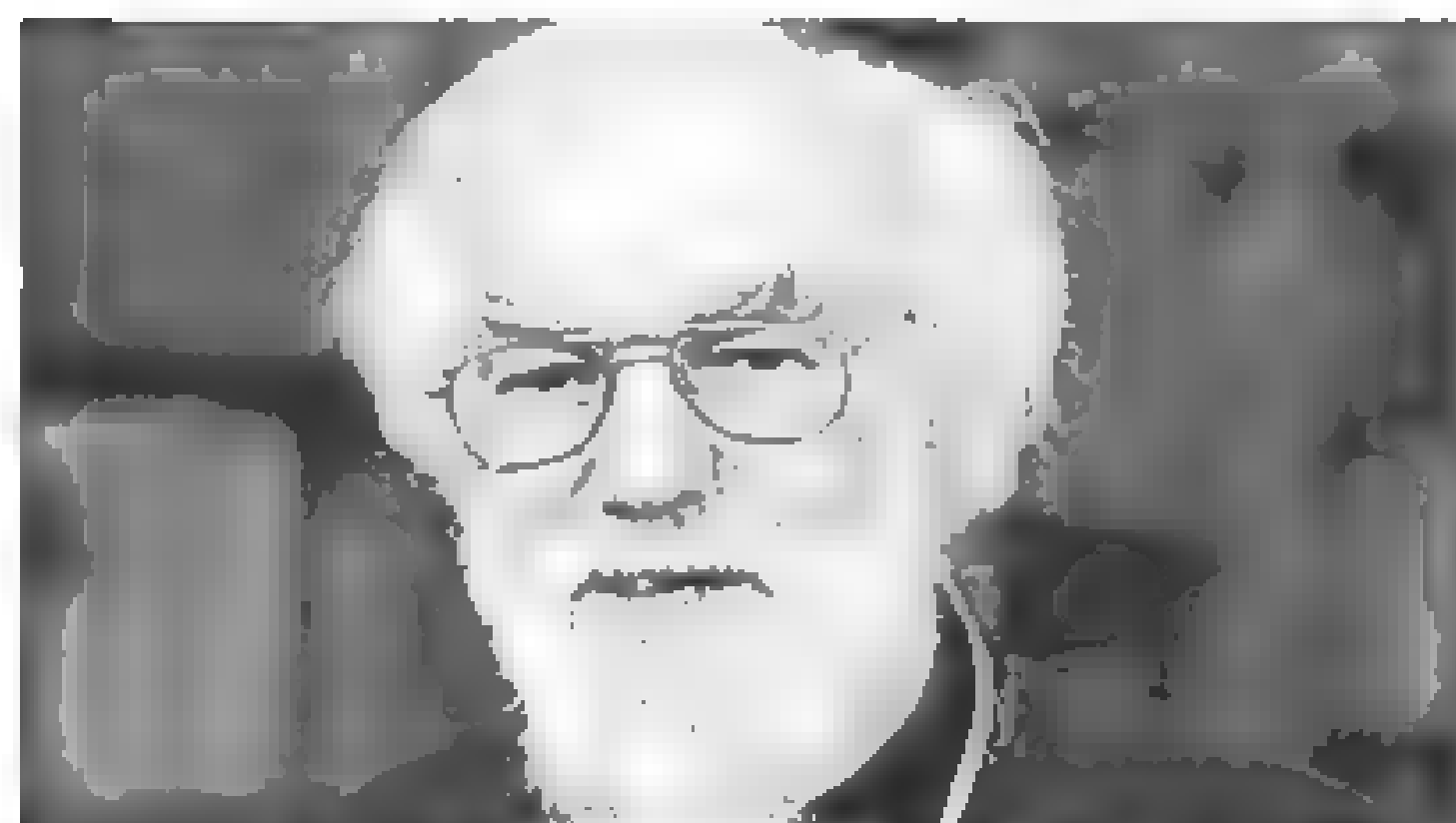
Un abrazo fuerte e lo ricibi di su Bis-Abuela Carmita Quant "Ma" y su tur tanchi- y omonan grandi cu ■ stim'e un mundo. Naturalmente tur su amiguito- y amiguitanan di The Chaz Modeling & Talent School y TCC The Chaz Club, e lo walk, baila y canta riba ritmo di Minnie Mouse tur na zebra prints bisti.

Happy Birthday Caithy we love you !!!



NOTICIA INTERNACIONAL

Arzobispo di Canterbury ta busca reunion cu Robert Mugabe



Harare, Zimbabwe = E Arzobispo di Canterbury a pidi un reunion cu Presidente Robert Mugabe, pa motibo di informacionnan di violencia entre faccionnan rival di Anglicanonan na Zimbabwe. Dr. Rowan Williams ta bishitando Malawi, Zimbabwe y Zambia na October. Su vocero a bisa cu e bishita

pastoral aki tabata pa muestra solidaridad cu Anglicanonan den Africa Central. Dr. Williams lo bira e prome representante britanico prominente pa bishita Harare, e capital di Zimbabwe den un decada. E regime violento di e pais previamente a ser critica door di Iglesia.

Forzanan di Nato ta mata reportero di BBC na Afganistan

Tarin Kowt, Uruzgan = E Forza di asistencia di Seguridad Internacional dirigi pa Nato, na Afganistan a admiti cu equivocadamente nan a mata un reportero di BBC, Ahmed Omed Khpulwak na Juli. Isaf ■ bisa cu un soldaat Mericano a tuma e periodista di servicio ■ Pashto pa un insurgente, ora cu trupanen a contesta un atake militante den e pueblo di Tarin Kowt den e provincia sur ■ Uruzgan. Khpulwak tabata un di e 19 personanan cu ■ ser mata. Nato a lanza un



investigacion despues di informacion inicial cu Khpulwak ■ ser mata, a ser cuestiona. Director ■ BBC, Global News, Peter Horrock a bisa cu e morto di Ahmed Omed, ta enfatiza e peliger grandi cu periodistanan ta core

ora cu nan ta pone nan bida ■ peliger pa trece informacionnan vital pa mundo.

Ta esencial cu periodistanan haya e mehor proteccion posibel durante nan trabao.

Sonia Ghandi a bolbe India despues di operacion

Delhi = E lider di e partido di gobierno di Congreso di India ■ bolbe Delhi, un luna despues di ■ ser opera den exterior pa un condicion medico desconoci.

Vocero di partido Janardhan Dwivedi a bisa cu Sra. Gandhi a yega cas y ta sinti bon. Sra. Gandhi di 64 aña kende a nace na Italia, no tin puesto oficial den gobierno, pero ta ser mira como e politico di mas poderoso na India. Coresponsaln a bisa cu su ausencia a causa problemanan serio pa gobierno.



Problema pa blackberry

STA. CRUZ -- Diahuebs pa 18:48, polis ■ bay na Palm Beach pa un problema entre pareha. Na yegada polis a mira cu e cas ta completamente sera y ningun hende no ta acerca polisnan. Mientrastanto e homber I.D. a bay warda y a bisa cu tabata tin un problema entre pareha na e adres. Tambe el a bisa cu el a bringa cu su amiga I.O. pa un blackberry cu I.D. no a dune, siendo cu ta su blackberry. I.O. a bira furioso y a subi lomba ■ I.D. y ■ cay abao. Polis a papia na telefon cu I.O. y el a bisa cu D. a maltrate, como cu e no kier sali cune. Mirando e tabatin hopi herida, y I.D. tambe, nan tur dos a bay poli pa tratamento.

Mexico ta desbarata red di comunicacion di cartel di Zetas



Ciudad di Mexico = Forzanan Naval Mexicano a bisa cu nan a kibra un red sofisticada di comunicacion cu a ser usa pa e cartel di droga di Zetas den e estado oriental di Veracruz. Nan tabata usa transmisoran di radio mobil, pa yuda coordina nan actividadnan criminal.

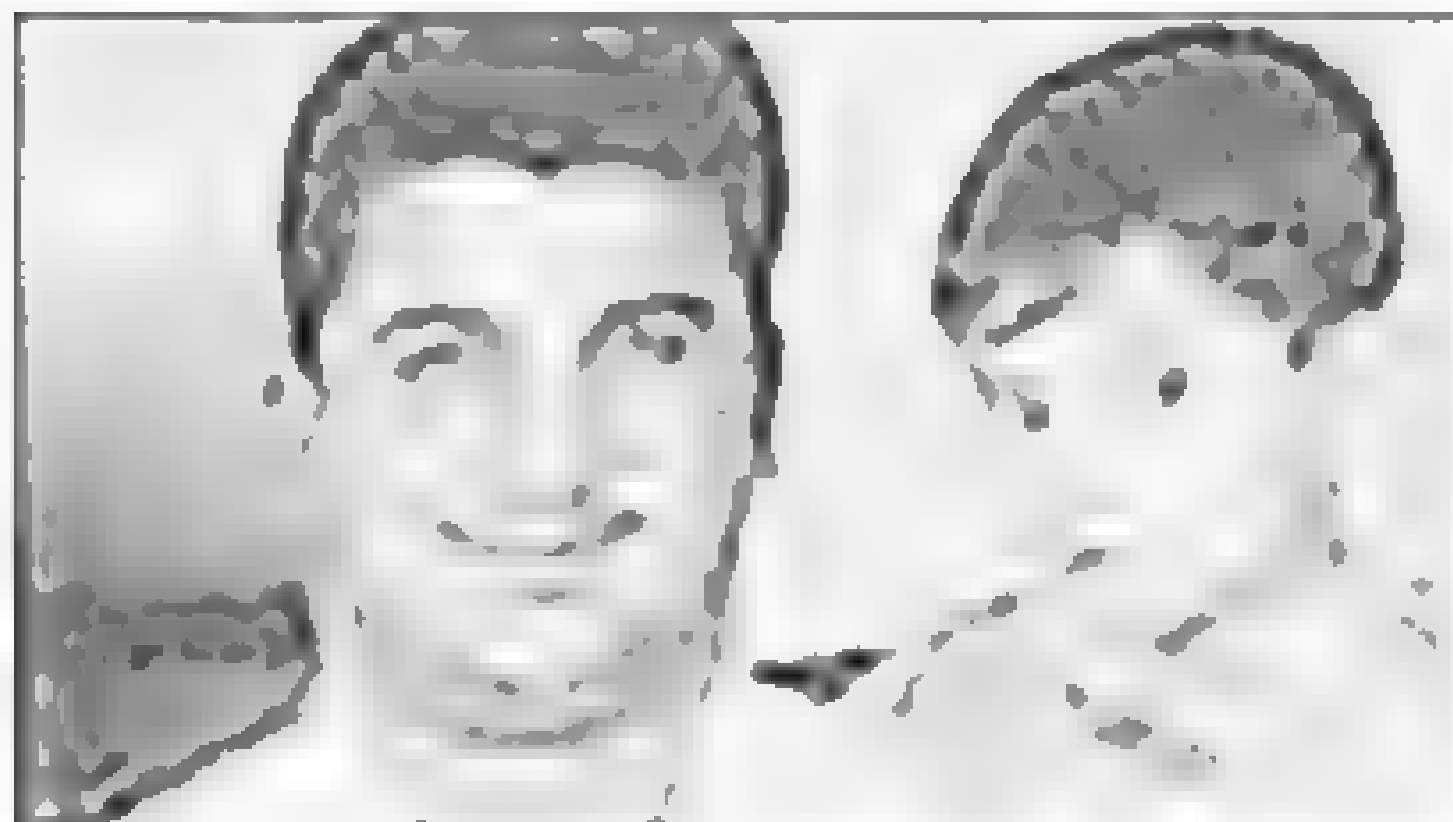
Por lo menos 80 sospechoso ■ ser aresta durante e

ultimo luna. Zetas cu a ser funda door di ex comandonan di ehercito, ta ser considera un di e cartelnan mas violento di Mexico.

Luna pasa ■ gang a ser culpa pa un atake riba un casino na Monterrey, cu a mata 52 persona den un candela. Forza naval a bisa cu ■ gang a instala sistemanan di comunicacion di radio den por lo menos 10 pueblo na Veracruz.

NOTICIA INTERNACIONAL

Investigacion "Baha Mousa": Ruptura disciplinario serio door di ehercito



Baghdad=Un homber iraqi a muri despues di a sufri un episodio serio di violencia den un ruptura serio di disciplina Pa soldaatnan Britanico, esaki a sali afor despues di un investigacion cu a dura un aña Su presidente, Sir William Gage, a culpa fayto corporativo ■ e ministerio di Defensa pa ■ uso di metodonan di interrogacion cu ta prohibi na Iraq

Baha Mousa ■ muri cu 93 herida den custodia di ehercito Britanico na Basra na 2003. Prome Minister David Cameron ■ bisa cu un incidente asina nunca mas mester sosode E la bisa cu Ehercito Britanico mester mantene e nivelnan di mas halto Y si tin mas evidencia cu lo sali for di e investigacion aki, anto mas accion mester ser tuma

Den conflicto na Libia, Gaddafi a desmentí cu e la huy pa Niger

Niamey=E lider fugitivo di Libia, Gaddafi, ■ desmenti e mentiranan y gera sicologico, cu ta specula cu e ■ hui pa su bisiñanan den sur cu ■ Niger E tabata papia na telefoon cu un canal di TV pro Gaddafi aparentemente for di Libia Mas prome Niger a bisa cu e tabata considerando kiko e ■ hasi, si Gaddafi busca refugio den e pais aki Oficialnan a bisa cu banco central a bende 29 tonelada di oro cu ta jega na 17bilon dinar Libio(14bilon dollar) na momento cu ainda



■ tabata bao di control di Gaddafi

Ereservananaserbendi cu comerciantenan local na April y Mei y e placa ■ ser usa pa cubri salarionan, oficialnan NTC a bisa E benta ■ representa masomenos 20% di ■ reservanan di oro di

Libia Autoridadnan di transicion di NTC ■ pidi Niger pa no refugia Gaddafi Niger ta reconoce ICC, cu ta buscando aresto di Gaddafi, su jiu Saif al-Islam y su ex hefe di inteligencia Abdullah Sanussi

Demostracion contra corrupcion door di Brazileronan

Rio de Janeiro=Durante su Dia di Independencia miles di hende a uni den demostracionnan contra corrupcion na Brazil Bisti cu nanishinan di payaso y cara gevef protestantenan a uni cu publico cu tabata presencia e parada militar tradicional den e capital di Brasilia Protestanan similar a ser teni den otro ciudadnan rond Brazil Tres minister di e gobierno di Presidente



Dilma Rousseff a oficialnan di gobierno bandona nan puesto pa ■ perde nan trabao of a ser aresta y diferente otro minister a ser acusa di corrupcion, for di tempo cu Rousseff a tuma gobierno na Januari Cantidad di haci algo malo

Hefe di Polis di New York ta adverti pa amenasa di 9/11



New York=E hefe di polis di New York, a bisa BBC, cu e ta preocupa cu al-Qaeda lo por ataka e ciudad riba e di 10 aniversario di e atakenan terorista di 9/11. Comisario Raymond Kelly ■ bisa cu documentonan cu nan a haña den e edificio residencial di Osama Bin Laden, na unda cu e la ser mata, ■ revela planan pa atakenan pa marca e evento

Ela bisa cu polis ta kere cu gruponan terorista lo por ta conduciendo reconocemento di New York, riba un base diario.

■ advertencia a ser bisa ora cu BBC a haña

acceso na e planeamento di seguridad di New York

Un servicio lo ser teni na ■ sitio di WTC. Diadomingo E ceremonia lo marca e di 10 aniversario di e atakenan di teror na New York y Washington cu a mata casi tres mil hende y lo ser atendi door di Presidente Obama y ex presidente George W. Bush

Un zona special ■ seguridad lo ser pon banda di e sitio di ■ e ceremonia y miles di ex oficialnan di polis lo ta presente den ■ ciudad

Comisionado Kelly a bisa cu New York ta keda e blanco mas importante di terrorismo na Merca

"No tin duda cu New York ta mas segur awor, cu 10 aña pasa, pero no tin garantia Mundo ta hopi peligroso" Asina Kelly ■ bisa

Sr. Redactor danki pa e espacio den bo matutino Solo di Pueblo. Ta dicon Mike "KLM/AMERICA AIRLINES" EMAN no ta na Merca pa ta presente na OBAMA su speech, pa waak con pa yuda baha desempleo.

Pasobra na Merca e desempleo ta 9.1%. Pa un pais den crisis masha grandi mes. Y aki na Aruba segun chupadonan di e gobierno aki, manera Banco Central ta bisa cu nos economia

REMITIDO

lo crece cu 10%. Anto nos tin mas cu 18% di desempleo aki na Aruba, esey kiermen hopi Arubianonan sin trabao? Pero tur dia permisonan ta wordo firma pa stanheronan kita pan di nos arubiano nan.

Haitianonan ta riba payroll di gobierno y ta biba na grandi, mientras nos arubianonan ta haya un miserable onderstand pa cria nan famia. Pueblo lanta for di soño awor.



Na number di su yiu y famia henter ta manda gradicimento especial na ora di enfermedad y entiero di nos defunto stima:



Leonora "Noja" Dirks

Danki na:

Dr. Maikel Kelly
Dr. Schwengle
Dr. Kock

Tur broeder y verpleegsternan di dr. H.O. Hospital piso 2 vleugel A Tur cu a asisti na hospital y na cas na ora di enfermedad y entiero Grupo di Oracion Cristo ta Amor pa e bunita oracion na cas sr. Etty Toppenberg y sr. Lucio Rivadeneira pa e bunita musica den misa San Francisco Pastoor Stanislaw pa e bunita respons na Misa San Francisco

Sra. Yolanda y sr. Leo di Mementomori Funeral Home N.V. pa e bon servicio y trato. Tur cu a manda krans, telegram, yamadanan telefonico, BB messenger, Facebook messagenan cu mensahenan bunita den oranan tristo y duro pa famia.

Na tur 'dragernan' di caha y specialmente den Santana pa e yudanza

Na famia henter sin lubida uno y tur cu a compaña nos na ora di entiero, masha danki pa e atencion y nos ta aprecia esaki masha hopi mes.

Alavez ta invita na tur pa 3 sacrificio di misa cu lo ta diana: Diabierna 9 September 2011 7'or pm na misa na San Francisco diadomingo 11 September 2011 7'or pm na Misa San Francisco y despues di misa lo tin un Rosario na cas Koningstraat # 56.

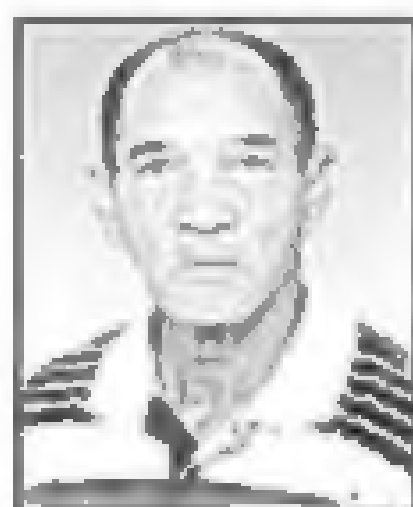
Un biaha mas danki di curazon y Dios bendiciona boso tur ricamente.



Lagrima y flornan por seca su recuerdonan y tur loke e la haci pa nos lo keda graba pa Semper den nos mente y curazon.
"Cerca Dios mi alma ta na paz
Ta di dj'E mi salvacion ta bini"

Salmo 62:1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di:



Sr. Ignacio Koolman
mihor conoci como "Nacho"
(Ex-empleado di D.O.W.)
* 12-05-1933 † 05-09-2011

Na number di su:

Esposa: Sra. Theresita (Tele) Koolman

Yiunan: Ronald Koolman y Charline (Joan) Koolman-Werleman
Jelitza Haseth-Koolman y David Haseth
Nietonan: Anaisa - Charlthom - Divianne y Darvin

Rumannan: Ursulita Albertsz y Famia
Francisco Koolman y Famia
Otilia Maduro y Famia
Pablo Koolman y Famia
Reineta Coffy y Famia
Lucia Croes y Famia

Swa y Cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan, Bisifanan, amigo y amiganan, su ex-coleganan di D.O.W., ex-coleganan di voetbal Estrella.

Demas famia: Koolman, Krosendijk, Werleman, Haseth, Orman, Boekhoudt, Britten, Albertsz, Maduro, Coffy, Croes, Ras, Kock, Rasmijn, Quijada, Donati, Bikker, Hoevertsz, Wernet, Oduber y Dubero.

Ta invita pa un acto di entiero cual lo tuma lugar Diasabra 10 di September 2011 di 2'or pa 4'or na Aurora Funeral Home y despues saliendo pa Santana catolico na Sta. Cruz. For di 2'or e restonan mortal di nos difunto stima lo reposa na Aurora Funeral Home y pa 3:45 lo tin un respons.

Si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia, nos ta pidi nos disculpa.

Adres pa Condolencia: Diabierna 9 di September, 2011: Aurora Funeral Home di 7:00 pa 9:00 pm

Nos ta lamenta despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Gerente di BRIGHT HOLDING N.V. y su companianan afilia
Onerab N.V./Bright Bakery
Healthy Living Club N.V.

Akjen N.V., Clean & Green N.V.,
Radio Blizz 101.7/Bright Broadcasting & Entertainment N.V.

Tin e tristo deber di anuncia fayecimento di

Jesus Adriaan Berg
Mihor conoci como 'Pachi' of 'Chudan'

Na bida tata di Eddie Berg, Manager di Healthy Living Club N.V.

Sr y Sra Franklyn Bareno y yiunan kier a extende palabranan di profundo condolencia y forza na Eddie, rumannan y demas famia di e fayecido.
Cu Adriaan por sosoga na paz!



Directiva di S.V. Britannia y comision LIFIDA
Stichting Centro di bario Piedra Plat y vecindario S.V. Real Piedra plat

Tin e tristo deber di anuncia fayecimento di

Jesus Adriaan Berg

Mihor conoci como 'Pachi' of 'Chudan'
Na bida tata di Sr Eddie Berg
Ex-president, miembro di Directiva y dirigente di nos organizacionnan.

Directiva y miembronan kier a extende palabranan di profundo condolencia y forza na Eddie, rumannan y demas famia di e fayecido.

Cu Adriaan por sosoga na paz!





AD PATRES

**"Señor, mi curazon tan a sobérbé
y mi bista no ta arogante;**

**Mi n' ta core tras di cosnan mucho grandi
Y mi no ta gara mucho alto." Psalmo 131 vers.1**

Cu inmenso tristeza den nos curazon, nos ta participa cu ■ bay sosega inesperadamente den braza di Señor, nos yiu, ruman y tante stima:

Señorita Eulalia Dirksz

Miho conoci como: "Lelia"

12 Februari 1930 - 8 September 2011



Na number di su

Mama: Olympia Everon

Padrasto: Nicolas Everon

Rumannan: Lidia Thodé y yiunan
Altagracia Dirksz y yiunan
Eddy y Nadia Everon y yiunan
Diana Hardjo y yiunan
Rufino y Yvonne Everon y yiunan

Su sobrina stima: Ella

Tantanan: Catharina Hernandez y familia
Anna Panneflek y familia
Maria Angela y familia

Omonan: Marco Dirksz
Paulus Rasmijn y familia
Dominico Rasmijn y familia

Su lhanan

Su bon Bisñanan, Subrino y subrinanan, Primo y Primanan

Amiga di Cas: Rosa Jansen

Demás familia: Dirksz, Everon, Castro, Thode, Hardjo, Brown, Maduro, Wouters, Yarzagaray, Boekhoudt, Arendsz, Franca, Ras, Hernandez, Rasmijn, Panneflek, Angela, D'Aguiar, Vieira, Jansen, Koolman, Fernandini, Vrolijk, Geerman, Fingal, Notenboom, Vollebeek, Kock, de Cuba, Martijn, y demás familia y conocinan.

Nos ta pidi disculpa ■ den nos tristeza, nos por ■ lubida cual kler familiar.

Ta invita tur bisña, amigo y conocinan pa asisti na e **acto di entierro** cual ta tuma lugar **Diasabra 10 di September pa 11'or di mainta na misa Santa Theresita na San Nicolaas y despues saliendo pa santana Catolico na San Nicolaas.**

For di 9'or di mainta e restonan mortal di Lelia lo ta reposa den misa Santa Theresita na San Nicolaas.

Envez di flor of krans un donashon pa Blue Army Center lo ta latamente aprecia, lo bai tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: Ad Patres funeral Diabierna 9 di September di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende

nos mas sincero condolencia na familia di e fayecida

Condolencia por wordomanda via e-mail adres:
adpatres@qualityservice.com



Boso no yora, mi no a muri, mi a bay dilanti pa warda un lugar pa boso.

**Sigui stima otro manera cu ami a stima boso.
Sigui mi ehempelnan y sigui den e bon caminda**
"Cerca Dios mi alma ta na paz, di dje mi salvacion ta bin"

Cu honda pena, pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia morto di mi Casa, Tata, Welo, Suegro, Ruman, Omo, Swa, Padrino y Amigo Stima:

Sr. Juan Geerman

mihor conoci como Juancito of Papacito



A mira luz di mundo ■ di Maart 1939

A bay drumi den braza di Señor

4 September 2011

Na number di su Esposa stima:

Juliana (Checha) Geerman-Wernet

Yiunan stima:

Bicente (Jani) y Remigia (Mia) Geerman-Schwengle
Alfonso (Ale) y Iris Geerman-Castillo
Nemencio (Chai) y Bea Geerman-Schwengle
Leonardo (Leo) Geerman y Emily Martijn

Nieto y Nietanan cu semper e la stima:

Julie-Ann y Charlon Sambo-Geerman
Hilward Geerman
Jeremy Geerman
Rosliana (Roshia) Geerman na Hulanda
Leorianne (Entje) Geerman
Juan-Carlos Geerman
Leonardo Geerman Jr.

Mascos cu nietonan:

Isonia Y Pool y Valerie

Harry Y Yumary

Ruman: Epifanio (Pief) y Goya Geerman

Tanta: Imelda Hernandis

Swa y Cuñanan: Kito y Sita Wernet y yiunan
Lucia y Juan Tromp y yiunan
Maria (la) Wernet y yiu
Tica y Cecilio (Siel) Vrolijk y yiunan
Rica y Nald (Chacal) Wever y yiunan
Nel y Yola Wernet y yiunan
Pedro y Supriana Quandt
Vda Johanna Geerman y yiunan

Bon Amigo na Bonaire: Hector (Mano) Josepha Bon bisñanan di Lopezstraat

Sobrino y Sobrinanan, Comer y Compennan, tur su lhanan ■ el'a stima hopi, tambe tur su yiunan sin dolor cu ela stima, primo y primanan, su bon bisñanan, tur su amigonan y famianan na Aruba, Corsou, Bonaire, Hulanda y St.Maarten, ex-coleganan di Arubus, su Team stima Happy Family Softball Team, su Team di Domino Happy Family, tambe tur su otro amigonan di Domino.

Demás familia: Geerman, Wernet, Schwengle, Castillo, Martijn, Sambo, Tromp, Vrolijk, Wever, Quandt, Hernandis, Croes, Angela, Donata, Werleman, Peterson, Stamper, Rasmijn, Erasmus, Alegria, Diaz y demás familia.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por ■ lubida cualquier familiar.

Acto di Entierro lo tuma lugar diabierna 9 September 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di na Misa Cristo Rey pa Santana catolico na San Nicolas. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Cristo Rey na Brazil.

Por manda familia condolecia via website di the Olive Tree Funeral Home: www.theolivetreefuneralhome.com



Gradicimento/ Invitacion

Pa medio di esaki familia ta gradici tur esnan cu a compania nan den e momentonan dificil di fayecimento y entierro di nos casa, tata y welo:



Sr. Angelico "Boy" Koolman

Nos ta gradici tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, kaarchi y yamadan di condolencia.

Un danki ta bai na Aurora Funeral Home cu nan bunita servicio.

Alavez nos ta invita pa asisti na un Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar dia 12 di September pa 6.30 pm na Kapel Montecalvario na Tanki Leendert.

Di henter nos curazon masha danki.



NUESTRA TELE NOTICIAS

Aurora Funeral Home

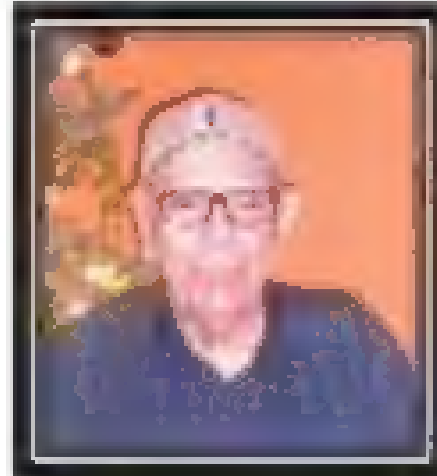
Cu tristeza pero alabes agradecido pa su bida y amor ku ela duna tur rond di dje, nos ta anuncia fayecemento inesperadamente di:

Jesus Adriaan Berg

Vdo di Aura Violeta Berg – Croes

Mihor conoci como "Pachi"
of "Chudan"

27 Juni 1930 – 5 September 2011



Na nomber di su yiunan:

Sra. Daisy y Carlos Bareño y familia
Sr. Adriaan (Adri) y Rhoda Berg y familia
Sra. Debby Berg y familia
Sr. Eddie y Marcia Berg y familia
Sr. Johnny y Carmen Berg y familia
Sra. Aurita (Aura) y Jorge Schlipken Croes y familia
Sr. Johnny y Carmen Berg y familia
Sra. Aurita (Aura) y Jorge Schlipken -Croes y familia
Sr. Clive Berg y familia

Nieto y nietanan:

Sra. Joan Paneque, Sr. Jason Bareño, Sr. Aaron y Trienke Berg Bolt, Risa Berg, Sra. Reuella y Henk Reeberg, Sra. Arline y Felix Carrion, Derold Winklaar, Edeline Berg, Jesseline Berg, Dylne Berg, Sra. Joella y Rodenick Nava, Jonathan Schlipken Croes, Jordan Schlipken Croes, David Flores, John-Adriaan Berg, Anchi-Paula Berg, Sylvester Berg, Vayzah Berg, Nikita Gravenhorst, Rakaylee Gravenhorst.

Bisanieta y bisanietanan:

Joshua Paneque, Joseph Paneque, Jonathan Paneque, Julian Bareño, Jayden Bareño, Sarah Berg, Isaura Carrion, Dylan Winklaar, Kyle Nava, Tyler Nava, Khloé Nava, Kianah Vrolijk.

Ruman: Yolanda Croes – Berg y yiunan

Swa: Alfredo Rafini y familia

Tur su sobrino y sobrinanan y familia

Demás familia:

Berg, Croes, Bareño, Zievinger, Winklaar, Tromp, Mejia, Schlipken-Croes, Krozendijk, Paneque, Nava, Reeberg, Carrion, Bolt, Reeberg, Rafini, v/d Linden, Ras, Henriquez, Paesch, Orman, Vallejo, Bouwman, Gravenhorst, Vrolijk.

Prima, primo, Suegro cu Suegranan, comer y compernan, Staff y personal di San Pedro Paviljoen y demas amistadnan.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro familia.

Acto di entierro lo tuma lugar diabierna 9 di September 2011 di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana Centraal na Sabana Basora. Lo tin sirbishi di despedida cu lo inicia pa 15:20.

Un donacion pa Fundacion OANSA Piedra Plat lo ta altamente aprecia, lo tin un box pa e bunita gesto aki na Aurora Funeral Home.



Mementomori Funeral Home

"Cerca Dios so mi alma
ta na paz, ta di dj'E mi
salbacion ta bini."

Ps. 62:1

A fayece cristianamente, nos mama, wela, ruman
y tanta,

Señora Siria Maduro

07-08-1932 - † 06-09-2011

na nomber di su yiunan:

Susana Maduro y yiunan
Benny y Martina Maduro-Vrolijk y yiu
Eta Maduro y yiunan
Robby Maduro, yiu y Sylvetta
Humphrey Maduro
Cathy, Raffaële Tilocca-Maduro y yiunan

Rumannan:

Florinda Winterdaal y familia
Lelia Maduro y familia
Chibin, Alex Duyser-Maduro
Dina Maduro y familia
Sita, Juancho Werleman-Maduro y familia

Nietonan y nietanan: Nathalia, Phaendra, Patricia, Iginia, Javier, Danillo, Anthony, Orvin, Terence, Alessio, y Ivan Bisanieta y bisanietanan; Javier Jr, Ricardo, Daniëlson, Julio, Daniëlito, Dean, Germain, Ayngelina, Amy, Kiva, Noa, Annay Alina Sobrino y sobrinanan, familia Peña y demas sobrino y sobrinanan, ihanan, comer y compernan y tur su amiga y amigonan stima y demas familia ta invita tur bisiña, amigo y conoci pa asisti na **acto di entierro, cual ta tuma lugar diabierna 9 September 2011 pa 4'or di atardi lo sali for di misa Inmaculada Concepcion pa Santana catolico na Santa Cruz.** For di 2'or di atardi e restonan mortal di Siria lo reposa den misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

FIESTA DI SEÑOR DE LOS MILAGROS, SANTA CRUZ Y BIRGEN MARIA DOLOROSO



Invitacion pa un TRIDÍUM na Misa Inmaculata Concepcion na Sta. Cruz.

Diadomingo 11 september 2011 lo cuminsa cu e Tridíum an honor di Señor de los Milagros na Misa Inmaculata Concepcion na Sta Cruz, sigui pa un Santo Sacrificio di Misa.

Diadomingo	september 11, 2011	5.15 p.m - 6.30 p.m
Dialuna	september 12, 2011	4.15 p.m - 5.30 p.m
Diamars	september 13, 2011	5.45 p.m - 7.00 p.m

Diarnes 14 september ta e gran fiesta di Señor de Los Milagros y e fiesta di e Santa Cruz. Glorioso cu lo wordu celebra cu un gran Santo Sacrificio di misa pa 7.00 p.m. cu koor di Maybeline Arends - Croes. Pa 6.15 p.m, prome cu e Santo Sacrificio di misa, lo tin un procesion den e cura di misa, tur deboto ta bonbini.

Diahuebs 15 september ta e gran fiesta di La Birgen Maria Doloroso, cu tambe lo wordu celebra cu un gran Santo Sacrificio di misa pa 7.00 p.m.

Un invitacion ta bai den nomber di nos Pastor di parokia di Sta. Cruz na tur e devotonan di Señor de los Milagros y na henter pueblo di Aruba y may es especial na tur nos parokianonan di Santa Cruz pa asisti na e TRIDÍUM y na e gran Santo Sacrificio di misa.

Ban resa bonu pa nos Pais Aruba, pa tur nos enfermanan, pa tur eonan den necesidad, pa protechanos contra cualquier disaster den temporada di horecan.

Un y tur bin celebra y gradici pa tur e fabornan ricibi y pa pidi Señor de Los Milagros pa nos salud, felicidad y duna nos paz y tranquilidad ariba nos baranca tan stima, ARUBA y pa mando benten.

Confession Night Club cu "Latin Night"



Confession tabata completamente yen, unda cu tur presente a baila riba diferente ritmo latino.

Tur presente a disfruta di un tremendo ambiente te den ora laat di madrugada.



E ambiente diabierna anochi tabata hopi bon mes na South Beach Lounge



Na South Beach Lounge tabata tin un DJ encarga cu e ambiente. Tur presente a disfruta di un tremendo ambiente te den ora laat di madrugada.

